

# panorama

inforegio

## ▶ Mod innovation og grøn vækst

Sådan fremmer samhørighedspolitikken  
EU-investeringer

- ▶ Interview med Johannes Hahn,  
EU-kommissær for regionalpolitik
- ▶ Integration af byspørgsmål i EU's  
politikudformning
- ▶ Støtte til SMV'er fra finansielle  
instrumenter
- ▶ OPEN DAYS 2014: Growing together  
– Smart investment for people

## ▶ LEDER ..... 3

Walter Deffaa,  
Generaldirektør for Regionalpolitik og Bypolitik

## ▶ INTERVIEW ET INVESTERINGSREDSKAB TIL AT REALISERE EU'S MÅL ..... 4-7

Johannes Hahn, kommissær for regionalpolitik

## ▶ KRONIK SAMHØRIGHEDSPOLITIKKEN FØRER EUROPA I RETNING AF INNOVATION OG GRØN VÆKST ..... 8-13

## ▶ ÅBNE DATA OG SAMHØRIGHEDSPOLITIK ..... 14-15

## ▶ ØKONOMISK FOKUS FOR GRÆSK PARTNERSKABSAFTALE ..... 16-19

Interview med George Yannoussis

## ▶ OPEN DAYS 2014 ..... 20-21

## ▶ PÅ VEJ MOD EN EU-BYDAGSORDEN ..... 22-23

## ▶ STORE PROJEKTER MED EN STOR VIRKNING ..... 24-25

## ▶ ANVENDELSE AF FINANSIELLE INSTRUMENTER TIL AT REALISERE SAMHØRIGHEDSPOLITIK ..... 26-27

## ▶ DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND 2014-2020 ..... 28-31

## ▶ FORBEDRING AF OFFENTLIGE INDKØB ..... 32-33

## ▶ EUSAIR ..... 34-35

## ▶ KORTE NYHEDER ..... 36-37

## ▶ I SPIDSEN FOR EUROPAS PARTNERSKAB MED CIVILSAMFUNDET ..... 38-39

## ▶ EU'S REGIONALPOLITIK SIDEN 1989 ..... 40-41

## ▶ ✉ LÆSERNES BIDRAG ..... 42-43

Panorama er nået frem til sin 50. udgave

## ▶ EKSEMPLER PÅ PROJEKTER ..... 44-47

Eksempler på græske, spanske og europæiske  
territoriale samarbejdsprojekter

## ▶ KALENDER ..... 48



Solucar i nærheden af Sevilla i Spanien er det største solkompleks i Europa og er katalysator for teknologisk investering i regionen.



Fotografier (side):

Forside: © Shutterstock/raulbaenacasado

Side 3, 4, 6-7, 12, 18, 21, 22-23, 27, 36, 40: © Europa-Kommissionen

Side 8, 15, 32, 34-35, 41: © Shutterstock

Side 16: © Generalsekretariatet for offentlige investeringer –

den nationale strategiske referenceramme, Grækenland;

© Europa-Kommissionen

Side 17-18: © FORTH

Side 23: Spanien © Environmental Studies Centre

Side 24-25: Bulgarien/Rumænien, Grækenland, Polen –

© Europa-Kommissionen; Frankrig – © ANMA

Side 28-29: © Shutterstock/Lisa F. Young; © Shutterstock/Anton

Chalakov; © Shutterstock/Anton Chalakov

Side 30-31: © Emplea verde; Dalarna Region © Lars Dahlström

Side 36: © CoR

Side 38: © EESC

Side 42-43: © Ministeriet for regional udvikling, Den Tjekkiske

Republik; © Bidragydere

Side 44-47: © SERGAS; Smart Coasts; In2LifeSciences; Thyratron S.A.

Dette magasin udgives på tryk på engelsk, fransk og tysk på genbrugspapir.

Det findes online på 22 sprog på

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/information/panorama/index\\_da.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/information/panorama/index_da.cfm)

Indholdet i denne udgave er færdiggjort i september 2014.

JURIDISK MEDDELELSE

Hverken Europa-Kommissionen eller personer, der handler på vegne af Kommissionen, kan gøres ansvarlige for anvendelsen af oplysningerne i denne publikation eller for eventuelle fejl, som den trods omhyggelig gennemarbejdning måtte indeholde. Denne publikation er ikke udtryk for Europa-Kommissionens officielle holdning.

ISSN 1725-812X

© Den Europæiske Union, 2014

Gengivelse er tilladt med kildeangivelse.

Gengivelse eller brug af tredjeparts ophavsretligt beskyttede materiale er betinget af, at der indhentes forudgående tilladelse hos rettighedshaveren/rettighedshaverne.



## ▶ LEDER

### Walter Deffaa

Generaldirektør  
for Regionalpolitik og Bypolitik,  
Europa-Kommissionen

Den sjette samhørighedsrapport, der blev udgivet for nylig, giver os et godt billede af, hvordan samhørighedspolitikken udvikler sig fra at være et program til at fremme regional udvikling til at være et instrument, der kan være drivkraft for investeringer, innovation og grøn vækst i hele EU.

Under de svære økonomiske forhold siden 2008 har politikken helt klart været med til at afbøde de værste virkninger af den økonomiske krise, så offentlige investeringer er blevet opretholdt, og opstart af nye virksomheder er blevet stimuleret.

Samhørighedspolitikken i perioden 2007-2013 skabte næsten 600 000 job og støttede tæt ved 80 000 opstarter. Den investerede i 25 800 km veje og 2 700 km jernbanelinjer. Den hjalp 5,7 millioner mennesker med at finde beskæftigelse og 8,6 millioner med at opnå kvalifikationer.

Men samhørighedspolitikken har også udviklet sig til det primære paneuropæiske instrument til at fremme investeringer i energieffektivitet, jobskabelse og støtte til SMV'er. Den er nu tæt afstemt i forhold til EU's overordnede strategi. I den nye programmeringsperiode 2014-2020 bliver samhørighedspolitikken en integreret del af Europa 2020-strategien med stærk fokus på beskæftigelse, innovation, bæredygtighed og reduktion af fattigdom og social udstødelse.

### Bydagsorden

En anden følge af samhørighedspolitikens udvikling er den ændrede prioritering af bycentre, som bringes tættere på den centrale politiske beslutningstagning i EU.

Mere end to tredjedele af EU-borgerne bor nu i byområder, der direkte eller indirekte er berørt af adskillige EU-politikker på områder såsom transport, energi og miljø. Kommissionen

har iværksat planer for at udvikle en bydagsorden, der vil fremme en mere integreret tilgang til politikudvikling og bedre sammenhæng. Målet er at give byer en større profil i politiske debatter og at forbedre koordineringen.

### Partnerskabsaftaler

Europa-Kommissionen har indtil videre (09/09) vedtaget 16 ud af 28 partnerskabsaftaler, og forslag til aftaler fra de øvrige medlemsstater bliver i øjeblikket analyseret.

Partnerskabsaftalerne fastlægger strategien for en optimal anvendelse af de europæiske struktur- og investeringsfonde i alle disse lande. De ledsages af foreslåede operationelle programmer, der skitserer landes og regioners investeringsplaner for programmeringsperioden 2014-2020.

### Open Days

På baggrund af Europas bestræbelser på at bane vejen for økonomisk genopretning gennem samhørighedspolitiske investeringer og medlemsstaternes udvikling af partnerskabsaftaler vil OPEN DAYS 2014 blive et forum for livlig debat og diskussion omkring en lang række spørgsmål.

Sideløbende med hovedindlæg og -debatter vil der være mere end 100 arbejds-sessioner med workshops til udveksling af god praksis og uddannelse mellem fagfolk og debatter med deltagelse af grupper af eksperter, som vil fokusere på et særligt emne.

# ▶ ET INVESTERINGSREDSKAB TIL AT REALISERE EU'S MÅL

DEN NYE TILGANG TIL SAMHØRIGHEDSPOLITIK



» Samhørighedspolitik er nu blevet ændret radikalt til en investeringsstrategi på EU-plan. Den er i dag et effektivt redskab, der er blevet omarbejdet for at skabe økonomisk udvikling og omstilling på regionalt plan. «

JOHANNES HAHN –  
EU-KOMMISSÆR FOR REGIONALPOLITIK

I forbindelse med at *Panorama* fejrer udgivelsen af sin 50. udgave, taler vi med Johannes Hahn, kommissær for regionalpolitik, om samhørighedspolitikens resultater og ændringen af den under hans embedsperiode.

En af de vigtigste udviklinger, der er sket i nyere tid, er den ændring, vi har skabt for samhørighedspolitikens image og position, siger kommissæren for regionalpolitik, Johannes Hahn.

»I de første år havde samhørighedspolitikken fokus på de mindre velstående regioner og på at nedbringe forskelle. Vi har ikke opgivet denne traditionelle rolle, men den er nu blevet ændret radikalt til en investeringsstrategi på EU-plan. I dag er den et effektivt redskab, der er blevet omarbejdet for at skabe økonomisk udvikling og omstilling på regionalt plan. Og endnu vigtigere for at støtte hensigtsmæssige ændringer i enhver region, uanset om den er underudviklet eller højt udviklet.«

Bag denne strategi står en ny tilgang og filosofi, der har til formål at støtte og skabe økonomisk vækst og job via regionerne og byerne, forklarer han.

Kommissæren henviser til de nye slagord, der nu er tæt forbundet med den reformerede samhørighedspolitik såsom resultatorientering, præstation, mål, målsætninger, projekresultater osv.

»Dette er ikke kun en jargon, men afspejler den måde, som samhørighedspolitikken nu skal fungere på. Da den nu tegner sig for en tredjedel af EU-budgettet – omkring 350 mia. EUR – skal dens ressourcer være ordentligt målrettet, og de skal anvendes fornuftigt.«

## Ændret mentalitet

Et af nøglemålene med den nye tilgang til samhørighedspolitik er at gøre den mere intelligent og mere fokuseret, siger han. På denne måde kan den fungere som EU's vigtigste investeringsstrategi og blive et centralt redskab til at opnå målene i Europa 2020-strategien.

»Det er meget vigtigt, at vi har ændret den mentalitet, der omgiver samhørighedspolitikken«, understreger kommissæren. »Den nøje tilrettelagte proces, vi har indført med partnerskabsaftalerne og de operationelle programmer, forpligter medlemsstaterne til effektivt at udarbejde en fleksibel og realiserbar »forretningsplan« eller økonomisk udviklingsstrategi, der er tilpasset deres økonomi og regioner.«

»Planen skal være i overensstemmelse med de prioriterede mål, der er fastlagt i Europa 2020-strategien. Og den skal godkendes af os her i Bruxelles.«

»Tiden med penge uden betingelser – støtte og blankochecks – til regionale projekter er ovre, forklarer han. Hver eneste euro, som bruges, skal dokumenteres. Der kræves en plan på forhånd, og den korrekte gennemførelse skal dokumenteres ligesom enhver anden erhvervsinvestering.«

## Ændret styring

»På en forunderlig måde har den økonomiske krise været med til at fremme indførelsen af den nye samhørighedspolitiske mentalitet«, forklarer han.

»Som følge af finansielle begrænsninger har myndighederne på alle niveauer i medlemsstaterne skullet fokusere nøje på budgetter og overveje deres prioriteter. De fleste har indset, at det ikke kunne fortsætte som hidtil.«

»Det er netop denne tilgang og disciplin, der nu er nødvendig i samhørighedspolitikken, hvor medlemsstaterne skal se nøje på deres mål og prioriteter og beslutte, hvor ressourcerne bedst kan investeres.«

## Klare og målelige mål

Den nye tilgang har været central for udviklingen af partnerskabsaftaler for programmeringsperioden 2014-2020.

Partnerskabsaftalerne er vigtige dokumenter, som styrer medlemsstaternes og regionernes strategiske investeringer i de næste syv år og fastsætter klare mål for investeringer, der er i overensstemmelse med de centrale prioriteter i Europa 2020-strategien.

»Den nye tilgang vil hjælpe os med at opnå kvantificerbare resultater og gøre det muligt løbende at vurdere, om disse offentlige investeringer har størst mulig virkning med hensyn til at stimulere vækst og beskæftigelse i hele Europa«, siger kommissæren.

»Hvordan kan vi f.eks. investere i forskning, hvis der ikke findes en forskningsstrategi? Det er ligesom at forsøge at køre i en bil uden rat.«

## Det finansielle instrument for Europa 2020

Vi har lært meget af den fejlslagne Lissabonstrategi, siger han. »Selvom målene i 2000-strategien var gode, havde planen for ændring og reform ikke noget finansielt instrument, der kunne arbejde for dens gennemførelse. Det var en stor svaghed. Uden nogen retlig forpligtelse eller reelt budget var den alt for afhængig af en politisk velvilje, der i sidste ende ikke var til stede.«

De problemer, som Lissabonstrategien skulle løse – lav produktivitet, stagnerende økonomisk vækst i EU – er dog ikke forsvundet, understreger Hahn. Og den økonomiske krise, der startede i 2008, har blotlagt store mangler i en økonomi, der allerede er presset af globalisering, begrænsede ressourcer og en aldrende befolkning.

EU's svar har været en plan for fremtidig økonomisk vækst: Europa 2020-strategien. Denne strategi sigter mod at skabe job og nedbringe fattigdom ved intelligent investering i energieffektivitet, forskning og innovation og moderne og bæredygtige produktionsmetoder.

»En af innovationerne i den reformerede samhørighedspolitik er dens afstemning i forhold til disse Europa 2020-prioriteter og fokus på et begrænset antal aftalte strategiske mål, så der opbygges en kritisk masse af investeringer på det udvalgte område«, forklarer han.

»Med målrettede regionale investeringer, der støtter SMV'er, innovation og lavemissionsøkonomien, er vi en vigtig del af den plan, der skal gennemføre Europa 2020-strategien. Et af de bedste budskaber, jeg kan fremsætte ved slutningen af mit mandat, er f.eks., at vi allerede ved, at der vil blive brugt mere end 38 mia. EUR på energieffektivitet og vedvarende energi. Medlemsstaterne har forstået budskabet – de er gået længere, end vi har bedt om. Dette vil hjælpe EU med både at overholde målene i forbindelse med klimaændringer og forbedre sin energisikkerhed.«

## Intelligent specialisering

Den reformerede samhørighedspolitik for 2014-2020 understøttes af troen på, at den enkelte region kan opnå de bedste resultater, hvis den først finder frem til sine kernestyrker. Dette er tankegangen bag strategien for intelligent specialisering.

Intelligent specialisering er en innovativ tilgang til regional økonomisk omstilling, der gør det muligt for regionerne at fokusere investeringer på de områder, hvor de har ekspertise eller konkurrencefordele, og derved maksimere deres vækstpotentiale.

»For at underbygge intelligent specialisering indfører vi værktøjer, institutioner og eksperter for at hjælpe regionerne med at finde deres egen industrielle og teknologiske niche på det globale marked.«

»Denne strategi er nu en central del af Europas indsats for at hjælpe sine regioner med at arbejde sig ud af den økonomiske afmatning«, siger han.

## Offentlige investeringer

Støtte under samhørighedspolitikken står nu sammen med samfinansiering fra medlemsstaterne for en meget stor del af de offentlige investeringer i Europa. I medlemsstater som Slovakiet, Ungarn, Bulgarien, Litauen, Estland, Malta, Letland og Polen udgjorde den mere end halvdelen af alle offentlige investeringer mellem 2010 og 2012.

Den økonomiske krise var et alvorligt tilbageskridt for alle økonomier, men EU's samhørighedspolitik spillede en vigtig rolle i afbødningen af nogle af de værste virkninger og hjalp mange lande og deres regioner med at ride stormen af, påpeger kommissæren.

For Grækenlands vedkommende har samhørighedspolitikken f.eks. også støttet landets bestræbelser på at gennemføre strukturreformer, og den vil bygge videre på dette momentum i 2014-2020, hvor Grækenland modtager 15,5 mia. EUR under EU's samhørighedspolitik.

»Jeg tror, det er meget vigtigt, at pengene bruges fornuftigt og primært rettes mod realøkonomien«, understreger Hahn.

»Regionerne har nøglen til genopretning i Grækenland. Derfor besluttede jeg at besøge alle 13 og efter at have været der, blev jeg bekræftet i min tro på de græske regioners potentiale. Partnerskabsaftalen for Grækenland for 2014-2020 indebærer et program for hver af de 13 regioner.«

## Makroregionale strategier

Udviklingen af makroregionale strategier repræsenterer en udvidelse af regionalpolitikens fokus, så den både inddrager medlemsstater og ikke-medlemsstater i løsningen af fælles regionale udfordringer.



»Det nye ved den makroregionale metode er den måde, hvorpå den fører lande sammen i et samarbejde om fælles problemer ved at opstille målsætninger, justere finansiering og arbejde sammen for at nå målene. Makroregionale strategier medfører et skarpere fokus på, hvordan eksisterende midler tildeles, så der sikres en fælles tankegang mellem de forskellige sektorer.«

»Nu, hvor strategierne er på plads for Østersøregionen, Donauregionen og regionen omkring Adriaterhavet og Det Joniske Hav og andre i planlægningsfasen, sørger vi for, at de makroregionale strategier kan fungere som en ramme for påvisning af sammenhængende løsninger, som giver mening for vores regioner.«

Kommissæren understreger dog, at det er op til medlemsstaterne at påvise behovene og prioriteterne for det berørte territorium. Det er deres ansvar at levere de logistiske ressourcer, foretage anbefalinger og følge op på beslutninger. Kommissionen vil altid være der til at støtte gruppen af lande eller regioner, men den vil ikke styre løbet. Det er de lokale politiske ledere, der skal lede strategien.

## Fredsprogrammet for Nordirland

Åbningen af Peace Bridge over floden Foyle i Derry-Londonderry i 2011 var meget symbolsk for det fremskridt, der var sket for fred og forsoning i Nordirland.

Ved denne lejlighed fik kommissær Hahn overrakt en model af broen, som har en fremtrædende plads på hans skrivebord i Bruxelles.

EU har i høj grad ydet et massivt bidrag til at styrke udviklingen mod forsoning og et fredeligt og stabilt samfund i Nordirland. Der er blevet investeret EU-midler på omkring 1,3 mia. EUR sideløbende med nationale midler i mere end 20000 projekter over 18 år.

Hahn var imponeret over fremskridtene i fredsprocessen og tog derfor initiativet til en konference i 2013, der fungerede som en international platform for udbredelse af erfaringerne



►TIL VENSTRE: Kommissær Hahn krydser den nye Vidin-Calafatbro over floden Donau. Den makroregionale strategi for Donauområdet kombinerer regional-, forsknings-, transport- og miljøpolitikker samt sikkerhed, turisme og vækst for at gøre Donauregionen til et bedre sted at leve og arbejde.

►TIL HØJRE: Johannes Hahn besøger den oversvømmelsesramte kommune Obrenovac i Serbien.

Fonden har for nylig været inddraget i at yde støtte til de oversvømmelsesramte områder på Balkan. Penge fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond anvendes som hjælp til at dække dele af omkostningerne i forbindelse med genopbygningen af dele af Serbien efter katastrofen.

fra EU's PEACE-program og stimulering af en debat om, hvorvidt disse erfaringer kan tilpasses til andre relevante situationer i Europa og andre steder. Arrangementet hjalp specifikt med at udbrede Nordirlands ekspertise inden for fredsopbygning til et internationalt publikum. Talernes vidnesbyrd ved arrangementet viste værdien af den støtte, som EU har ydet.

»Det var en fornøjelse for mig at lytte til to tidligere modstandere, der talte som venner på konferencen »Bringing Divided Communities Together« (Sammenføring af delte samfund)«, siger Hahn.

»De er nu Nordirlands førsteminister og viceførsteminister. De anerkender fuldt ud vigtigheden af den støtte, der er modtaget fra Europa, og EU's konstruktive tilgang til genopbygning af deres samfund og fremme af en langsigtet fred.«

Kommissæren påpeger, at der på konferencen deltog mange repræsentanter fra andre områder med problemer i Europa, og de var alle meget opmærksomme på de opnåede erfaringer, de projekter, der lykkedes, og hvordan sårene langsomt heles, og samfundene føres sammen.

## Katastrofehjælp

At hjælpe Europas regioner betyder også at yde hjælp i krisituationer. EU har i de sidste ti år været en vigtig kilde til støtte i forbindelse med naturkatastrofer, der er forekommet på det europæiske kontinent – lige fra oversvømmelser til jordskælv og skovbrande.

Dette er sket via Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, der hjælper med at genopbygge efter skader, der er opstået, når selve katastrofen er overstået. Der er blevet frigjort over 3,6 mia. EUR fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond for at hjælpe millioner af mennesker i 23 medlemsstater ud over de omkring 6,5 mia. EUR, der er tildelt til katastrofebygning.

Fonden blev f.eks. aktivt involveret efter jordskælvet i Abruzzo i Italien, som ødelagde regionens infrastruktur, offentlige bygninger, hjem og virksomheder.

»Selvom Serbien kun er kandidat til EU-medlemskab, behandles landet allerede som en fuldgyldig medlemsstat«, siger Hahn. Under kommissær Hahns lederskab er fonden også blevet reformeret. Disse reformer, der er vedtaget i fællesskab af medlemsstaterne og Europa-Parlamentet, trådte i kraft i juni og gør fonden meget lettere, hurtigere og mere reaktionsdygtig over for de behov, som en katastroferamt medlemsstat eller region har.

## Fremtidens udfordringer

»Mere end to tredjedele af EU-borgerne bor nu i byer, og det er derfor vigtigt at give bycentrenes rolle en mere central plads i samhørighedspolitikken tankesæt i løbet af de kommende år«, siger kommissæren. »Vi er i færd med at udvikle en bydagsorden for at tage hensyn til dette.«

Endnu et område for nytænkning er sundhedsydelser, finansiering af sundhedsvæsenet og pensioner, der, som kommissæren understreger, vil blive alvorlige udfordringer i fremtiden.

»Med en aldrende befolkning vil presset på de offentlige budgetter stige. Det er dog et område, hvor strategisk investering via EU's samhørighedspolitik kunne blive værdifuld«, foreslår han.

»Nye teknologier og den omfattende spredning af telemedicin og behandling uden for hospitaler kan reducere byrden for den medicinske infrastruktur.«

»Sådanne tilgange kan med samhørighedspolitikken støtte bidrage til at nedbringe den voksende finansielle belastning af sundhedssystemet«, siger han.

Regional støtte har i årenes løb medført store gevinster for den europæiske økonomi. Den har skabt millioner af nye job, åbnet op for regioner ved at bygge motorveje, jernbanelinjer og havne og investeret i nye, små virksomheder. Den nye reform har gjort det til mere end en tilskudskilde – et investeringsredskab, der kan realisere Europa 2020. Men politikken vil naturligvis stadig udvikle sig i takt med nye tiders behov.

# ▶ SAMHØRIGHEDSPOLITIKKEN FØRER EUROPA I RETNING AF INNOVATION OG GRØN VÆKST







**Kommissionens seneste analyse af samhørighedspolitikens resultater blev offentliggjort i den 6. samhørighedsrapport og viser, at politikken klart har mindsket virkningerne af den økonomiske krise, så offentlige investeringer er blevet opretholdt, og opstart af nye virksomheder er blevet stimuleret. Samhørighedspolitikken har også udviklet sig til at være det primære paneuropæiske instrument til at fremme investeringer i energieffektivitet, jobskabelse og støtte til SMV'er.**



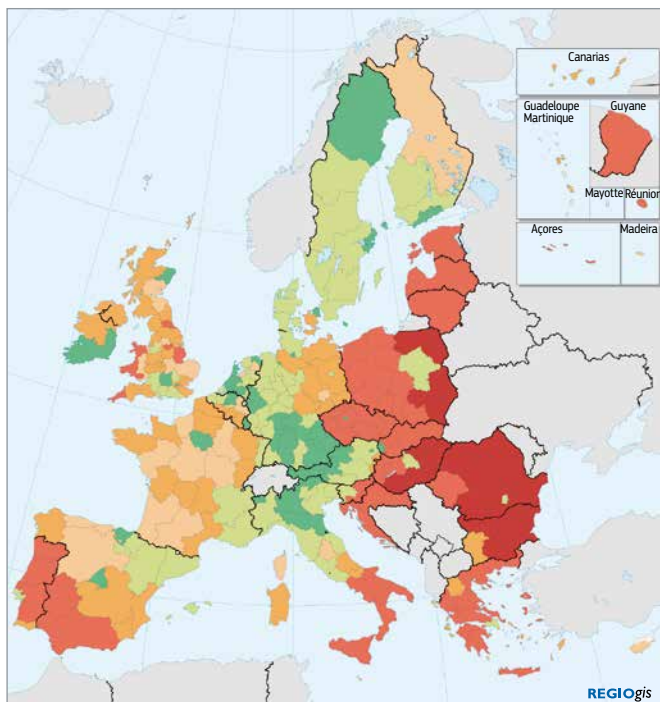
Finansiel støtte via samhørighedspolitik har historisk set fokuseret på mindre udviklede regioner, men skifter nu fra investering i hård infrastruktur mod erhvervsstøtte og innovation, beskæftigelse og social inklusion. Den geografiske dækning er blevet forenklet, og alle regioner er berettiget til en form for støtte.

Ud over at nedbringe de økonomiske forskelle mellem EU's regioner er politikken blevet mere nøje afstemt med EU's overordnede strategi. I den nye programmeringsperiode 2014-2020 er samhørighedspolitikken en integreret del af Europa 2020-strategien med stærk fokus på innovation, beskæftigelse, bæredygtighed og nedbringelse af fattigdom og social udstødelse.

## Ændret økonomisk situation

Rapporten udkommer ved starten af en ny syvårig programmeringsperiode for samhørighedspolitik, hvor situationen i EU er dramatisk forskellig fra starten af den forrige programmeringsperiode i 2007.

Dengang nød EU stadig godt af en vedvarende periode med økonomisk vækst. Indkomstniveauerne var stigende, og det samme var beskæftigelsesstøtser og offentlige investeringer, fattigdom og social udstødelse var faldende, og de regionale forskelle blev mindre. Siden 2008 har den økonomiske krise vendt op og ned på det gode arbejde og øget den offentlige gæld og arbejdsløsheden, mens den personlige indkomst for mange er gået ned. Samtidig er fattigdom og social udstødelse blevet mere udbredt.

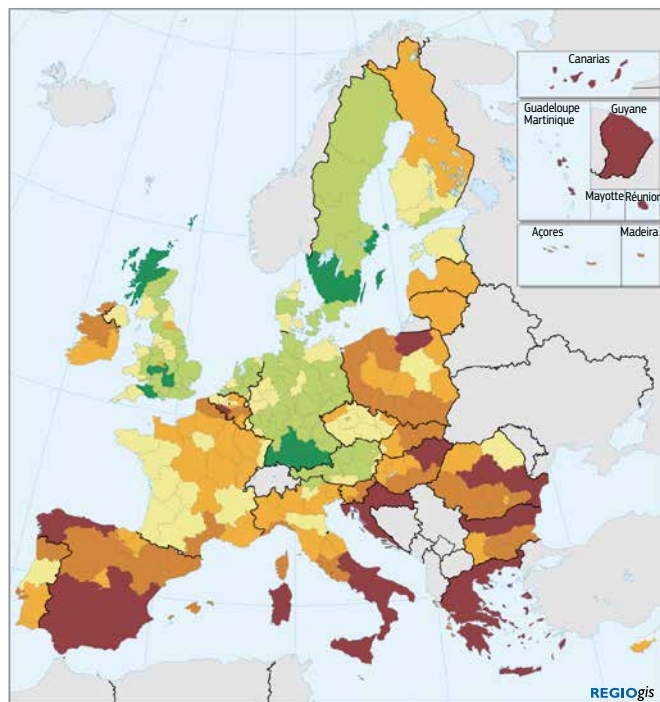


► **BNP PR. INDBYGGER (KKS), 2011**

BRUTTONATIONALPRODUKT (BNP) PR. INDBYGGER I KØBEKRAFTSTANDARD (KKS) ER DEN SAMLEDE VÆRDI AF VARER OG TJENESTER, DER PRODUCERES PR. INDBYGGER. EU-28-indeks = 100

- < 50
- 75 – 90
- 100 – 125
- 50 – 75
- 90 – 100
- >= 125

Kilde: Eurostat



► **BESKÆFTIGELSESFREKVEN (20-64 ÅR), 2013**

% AF BEFOLKNINGEN I ALDERSGRUPPEN 20-64 ÅR

- < 60
- 65 – 70
- 75 – 80
- 60 – 65
- 70 – 75
- > 80

Note: EU-28 = 68,3  
Europa 2020-målet er 75%.  
Kilde: Eurostat

**Resultater for 2007-2013**

Ikke desto mindre bidrog samhørighedspolitikken i perioden 2007-2013 i høj grad til vækst og jobskabelse. Ifølge de nyeste tal skabte samhørighedspolitikken næsten 600 000 job og støttede tæt ved 80 000 opstarter. Den investerede i 25 800 km veje og 2 700 km jernbanelinjer. Den hjalp 5,7 mio. mennesker med at finde beskæftigelse og 8,6 mio. med at opnå kvalifikationer.

Det anslås, at investeringer under samhørighedspolitikken gennemsnitligt har øget BNP med 2,1% om året i Letland, 1,8% om året i Litauen og 1,7% om året i Polen. Det skønnes også at have øget beskæftigelsen med 1% om året i Polen, 0,6% i Ungarn og 0,4% i Slovakiet og Litauen.

Det har haft en langtidsvirkning på disse økonomiers udviklingspotentiale. I både Litauen og Polen anslås BNP for 2020 at blive mere end 4% over det, som det ville være uden den pågældende investering, og i Letland 5% højere.

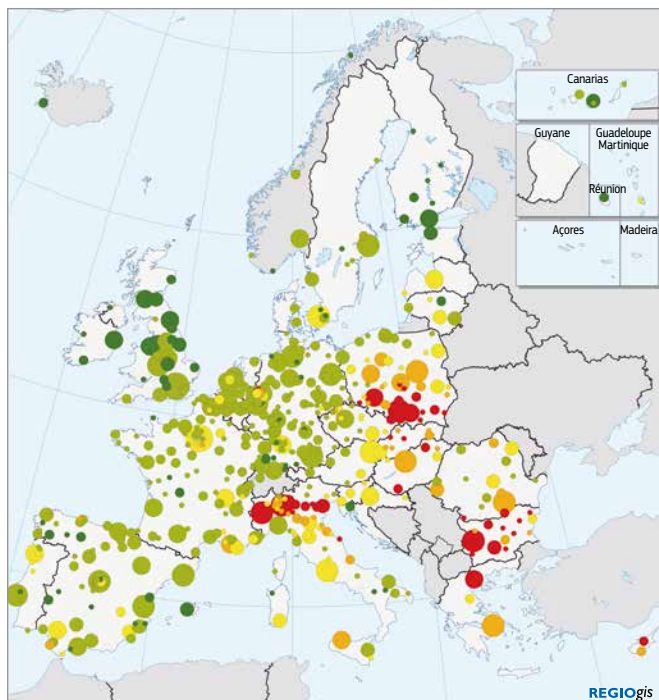
**Opretholdelse af offentlige investeringer**

Samhørighedspolitikken har afbødet det dramatiske fald i offentlige investeringer i Europa. Den har været en vigtig faktor i opretholdelsen af offentligt forbrug på vitale områder såsom FoU, støtte til SMV'er, vedvarende energi, personaleudvikling og social inklusion.

I de fleste medlemsstater har statsbudgetterne haft betydelige underskud hen over kriseperioden, og de offentlige gælds-niveauer er steget dramatisk, i nogle tilfælde et godt stykke over 100% af BNP. Forværringen i de offentlige finanser har ført til de omfattende budgetnedskæringer (finanspolitisk konsolidering), og mange regeringer har reduceret de offentlige investeringer markant.

I gennemsnit er de offentlige investeringer i EU faldet med 20% i faste priser mellem 2008 og 2013 og i Grækenland, Spanien og Irland med over 60%. I EU-12-landene (1), hvor støtte under samhørighedspolitikken er særlig vigtig, faldt de

(1) De lande, der tiltrådte EU i 2004 og 2007.



## ► KONCENTRATION AF LUFTBÅREN FORURENING (PARTIKLER – PM<sub>10</sub>), 2011

DAGLIG GENNEMSITLIG KONCENTRATION (µg/m<sup>3</sup>)

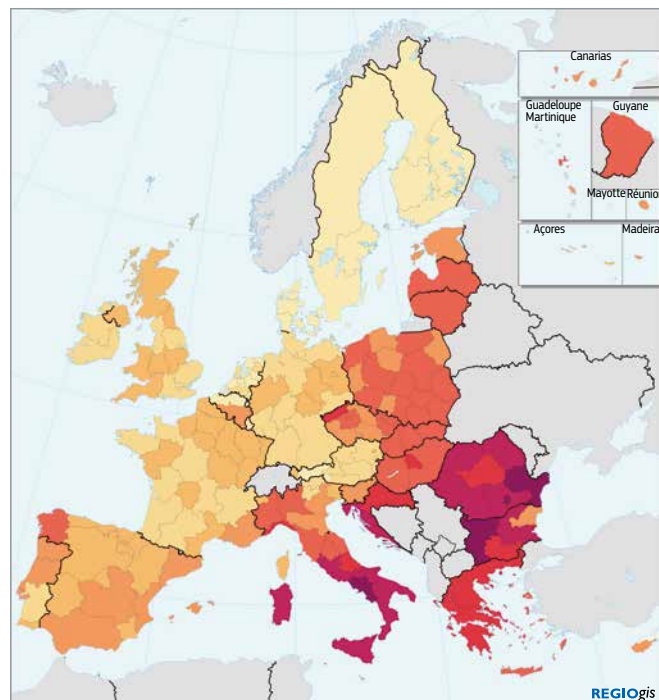
- < 21
- 21 – 31
- 31 – 44
- 44 – 67
- > 67

BYBEFOLKNING

- < 100 000
- 100 001 – 250 000
- 250 001 – 500 000
- 500 001 – 1 000 000
- 1 000 001 – 5 000 000
- > 5 000 000

Note: Gennemsnit er registreret ved at måle stationer inden for bygrænser.

Kilde: EØS, Europa-Kommissionen



## ► EUROPÆISK INDEKS FOR KVALITET I REGERINGSFØRELSE, 2013

STANDARDAFVIGELSE, SKALA FRA DÅRLIG KVALITET (NEGATIV) TIL HØJ KVALITET (POSITIV)

- |                 |                 |               |
|-----------------|-----------------|---------------|
| ● < -1,75       | ● -0,75 – -0,25 | ● 0,75 – 1,25 |
| ● -1,75 – -1,25 | ● -0,25 – 0,25  | ● < 1,25      |
| ● -1,25 – -0,75 | ● 0,25 – 0,75   |               |

Kilde: ANTICORRP, baseret på Verdensbankens data og en regional undersøgelse af kvalitet i regeringsførelse, N. Charron et al. (2014)

med 32%. Og set i lyset af, at lokale og regionale myndigheder i EU er ansvarlige for næsten to tredjedele af alle offentlige investeringer, har virkningen på dem været væsentlig.

Disse nedskæringer har ført til øget afhængighed af, at samhørighedspolitikken finansierer vækstfremmende investeringer. Mellem 2010 og 2012 svarede støtte under samhørighedspolitikken til 21% af de offentlige investeringer i EU som helhed. I samhørighedslandene samlet repræsenterede den 57% og mere end 75% i Slovakiet, Ungarn, Bulgarien og Litauen. Uden denne støtte ville offentlige investeringer i de mindre udviklede medlemsstater være faldet yderligere.

## Støtte til job og erhverv

Der er klare beviser for, at støtte under samhørighedspolitikken har skabt konkrete resultater på mange vigtige områder. Ved udgangen af 2012 var der blevet ydet støtte til over 60 000 FoU-projekter og til mere end 21 500 samarbejdsprojekter mellem virksomheder og forskningscentre.

Mellem 2007 og 2012 har politikken hjulpet op til 68 mio. personer til at deltage i arbejdsmarkedsprogrammer, hvoraf 35 mio. har været kvinder, 21 mio. unge, 22 mio. arbejdsløse og næsten 27 mio. personer med lavt uddannelsesniveau (obligatorisk skolegang eller derunder). Politikken hjalp 5,7 mio. mennesker med at finde beskæftigelse og næsten 8,6 mio. med at opnå kvalifikationer.

Desuden har fondene givet over 5 mio. flere mennesker adgang til bredbånd, 3,3 mio. forbedret drikkevandsforsyning og 5,5 mio. tilslutning til et hovedkloaknet og et spildevandsanlæg. Og der kan stadig forventes betydelige resultater fra programmerne for 2007-2013 i løbet af de resterende måneder op til slutningen af 2015.

## Voksende uligheder

På trods af disse positive virkninger og tendenser er der stadig uligheder af forskellig slags regionerne imellem. I de seneste fem år er de regionale forskelle mellem beskæftigelses- og



► 6. samhörighedsforum fandt sted i Bruxelles i september under temaet investering i job og vækst: fremme af udvikling og god forvaltning i EU's regioner og byer.

arbejdsløshedsprocenter blevet større, og forskellene i BNP pr. indbygger mindskes ikke længere. Disse udviklingstendenser betyder, at målene for beskæftigelse og fattigdom i Europa 2020 nu er væsentligt længere væk end forventet, og det vil kræve en betydelig indsats i de kommende år at nå dem i lyset af de kraftige budgetnedskæringer.

## Følger af den økonomisk krise

De første indvirkninger af den økonomiske krise kunne mærkes inden for byggeri og produktion, hvor beskæftigelsen faldt markant som følge af den bristede boligboble i nogle medlemsstater og inden for produktion på grund af et fald i den globale efterspørgsel.

Senere er verdens markeder blevet udvidet, og eksporten er steget med en vækst i produktionen til følge. Dette er især betydningsfuldt for mange af de central- og østeuropæiske medlemsstater, hvor produktion står for en større del af beskæftigelsen og merværdien.

Krisens territoriale indvirkning har været blandet. I de fleste dele af EU har det vist sig, at storbyområderne er mere udsat for opsving og nedbrud, mens landområder overordnet set er mere modstandsdygtige.

► Rapporten viser tydeligt, at samhørighedspolitik er blevet et moderne og fleksibelt redskab rettet mod de forskellige udfordringer, som europæerne står overfor. Den er blevet Europas investeringsdel: reaktionsdygtig i krisetider, men strategisk med hensyn til skabelse af vækst og stærkt tiltrængte job. Tiden med store tilskud til veje og broer er i høj grad ved at være forbi, efterhånden som mange medlemsstater udligner deres infrastruktur mangler. Investeringer med fokus på innovation og grøn vækst vil skabe gode varige job og øge vores regioners konkurrenceevne. ◀◀

JOHANNES HAHN – EU-KOMMISSÆR FOR REGIONALPOLITIK

I EU-15<sup>(2)</sup> udviste sekundære storbyregioner gennemsnitlige resultater, mens de i EU-13<sup>(3)</sup> udkonkurrerede de andre regioner. Landområder i EU-15 havde en mindre nedgang i BNP end de andre regioner mellem 2008 og 2011 som følge af en større vækst i produktiviteten. I EU-13 betød en højere produktivitet desuden, at vækstkluftene i forhold til de andre regioner blev mindre.

## FoU-investeringer blev opretholdt

Under den økonomiske krise blev FoU ikke mindre i forhold til BNP og er tilmed begyndt at stige en smule i de seneste par år, selvom det ikke er nok til at nå målet på 3%, der er fastsat for 2020. Innovationen er dog geografisk set stadig meget koncentreret og udviser ingen tegn på spredning til regioner, der halter bagefter.

Investeringer i transport og digital infrastruktur har reduceret manglerne i disse netværk i mange landområder og mindre udviklede regioner. Adgang til internettet ved hjælp af næste generations-teknologi skaber dog nye udfordringer for landområder, hvor denne teknologi er nærmest ikke-eksisterende.

(2) EU-medlemsstaterne fra før 2004.

(3) EU-12 plus Kroatien.

Den økonomiske krise førte til væsentlige reduktioner i hele EU inden for handel og udenlandske investeringer, der er vigtige vækstkilder for de mindre udviklede medlemsstater. Heldigvis har eksport fra EU-13 til andre EU-lande udvist et betydeligt opsving og tegner sig nu for en større del af deres BNP end før krisen, mens de udenlandske direkte investeringer også er vokset igen.

Krisen annullerede halvdelen af de beskæftigelsesgevinster, der blev opnået mellem 2000 og recessionens start, især i de sydlige medlemsstater. Som resultat er beskæftigelses-satserne i overgangsregionerne og de mindre udviklede regioner omkring 10% under det nationale mål sammenlignet med kun 3% under i de mere udviklede regioner. Stigninger i arbejdsløsheden har også været større i disse regioner med et gennemsnit på 5% mellem 2008 og 2013 i forhold til 3% i mere udviklede regioner.

## Fattigdom og social udstødelse

En større risiko for fattigdom og social udstødelse er endnu en arv fra den økonomiske krise. Mellem 2009 og 2012 er antallet af personer, der er truet af fattigdom eller udstødelse steget med 9 mio., og stigningen er særlig udtalt i Grækenland, Spanien, Italien og Irland. Risikoen for fattigdom er normalt meget lavere i byer end i resten af landet i mindre udviklede medlemsstater, mens det modsatte er tilfældet i byer i mere udviklede medlemsstater.

Krisen har haft forskellige indvirkninger på miljøet. Faldet i økonomisk aktivitet og indkomst har gjort det lettere at reducere drivhusgasemissionerne, selvom energieffektiviteten ikke er steget meget, så denne reduktion kan meget vel blive vendt om, når efterspørgslen vender tilbage. Derfor er der behov for flere investeringer for at nå 2020-målene.

## Indvirkning på byer

Skønt byer betragtes som drivkraft for innovation og vækst, har de lidt mere under krisen end andre regioner med hensyn til tabte arbejdspladser. Byboere har også større risiko for fattigdom og social udstødelse i mange medlemsstater.

Den bæredygtige væksts bymæssige dimension har mange kontraster. På den ene side er luftkvaliteten dårlig i mange byer og forværret af trafikal belastning, og byer er mere sårbare både over for hedeølger på grund af varmeeffekten og over for oversvømmelse på grund af deres i mange tilfælde korte afstand til floder og hav.

På den anden side indebærer byer ofte store fordele med hensyn til miljøeffektivitet, da den korte afstand mellem forskellige placeringer reducerer behovet for lange rejser. Offentlig transport er også mere tilgængelig i byer, så der opnås mere energieffektive rejsemåder, og personer, der bor i byer, bruger i gennemsnit mindre energi på at opvarme deres bolig.

## Forvaltning

Mens lande i Nordeuropa klarer sig godt i undersøgelser af forvaltning og muligheder for at drive forretning, er der stadig for mange medlemsstater, hvor de offentlige myndigheds standard opfattes som lav, og et betydeligt antal mennesker indberetter betaling af bestikkelse. Ny forskning har afsløret, at mulighederne for at drive forretning og institutionernes kvalitet i mange tilfælde også er varierende inden for de enkelte lande, og det indikerer, at der kan være behov for mere målrettede foranstaltninger for at bringe situationen i de tilbagestående regioner op til standard. Forskning har også vist, at forvaltningsproblemer kan virke som en bremse på social og økonomisk udvikling og begrænse virkningen af investeringer under samhørighedspolitikken.

## Europa 2020-fokus

Den forrige samhørighedsrapport, der blev udgivet i 2010, understregede behovet for, at investeringer i højere grad er i overensstemmelse med Europa 2020-strategien med strengere forhåndsbetingelser og flere sporbare resultater. Den nuværende reformerede samhørighedspolitik for 2014-2020 med dens meget strategiske tilgang bygger på disse anbefalinger. Nye regler og forhåndsbetingelser for finansiering vil sikre, at den mest velegnede lovgivningsmæssige og makroøkonomiske ramme er på plads, så politikken får endnu større indvirkning.

Den sjette rapport viser, at mens den seneste økonomiske krise har medført større regionale vækstforskelle, indikerer nationale tal og prognoser en omvending af denne tendens delvist takket være mere målrettede samhørighedspolitiske investeringer.

### ►YDERLIGERE OPLYSNINGER

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/cohesion\\_report](http://ec.europa.eu/regional_policy/cohesion_report)

# ▶ ÅBNE DATA OG SAMHØRIGHEDSPOLITIK

STØRRE GENNEMSIGTIGHED OG BEDRE PRÆSTATIONER

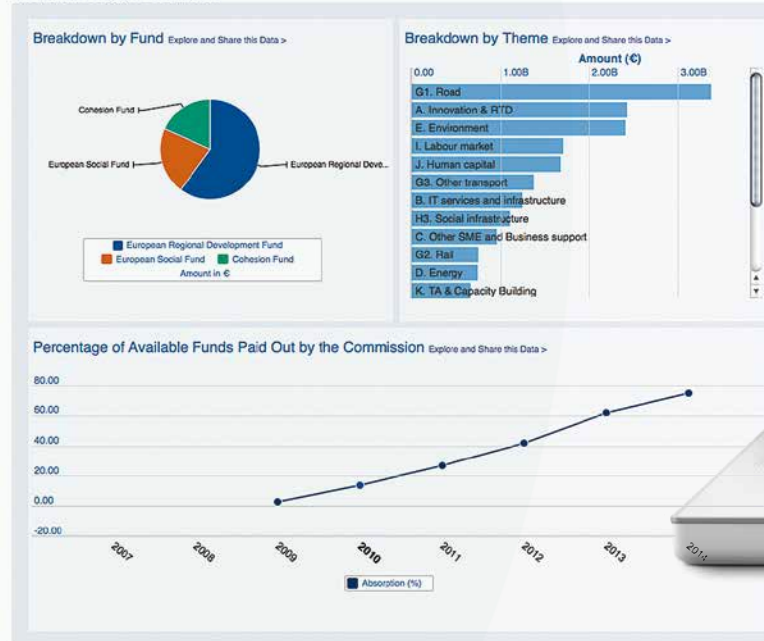
Hvad er åbne data? Offentlige myndigheder over hele verden frembringer og indsamler enorme mængder data. Det kan eksempelvis være regeringsstatistikker, budgetoplysninger, parlamentjournaler, geografiske data, love og data om forskellige politikker. I de seneste år har mange offentlige organer taget initiativer til at åbne op for de data, de ligger inde med, for at opnå større gennemsigtighed og ansvarlighed og skabe nye former for økonomisk aktivitet.

## EU's samhørighedspolitik og åbne data

Bestemmelserne om information og kommunikation for finansieringsperioden 2014-2020 indeholder et krav om, at forvaltningsmyndighederne skal offentliggøre oplysninger om modtagerne af EU-støtte i åbne og tilgængelige formater<sup>(1)</sup>.

Desuden er det øgede fokus på resultater i EU's reformerede samhørighedspolitik og præstationsrammen for de nye operationelle programmer meget afhængige af indsamling og offentliggørelse af data om udviklingen i retning af de fastsatte mål.

Available Budget 2007-2013



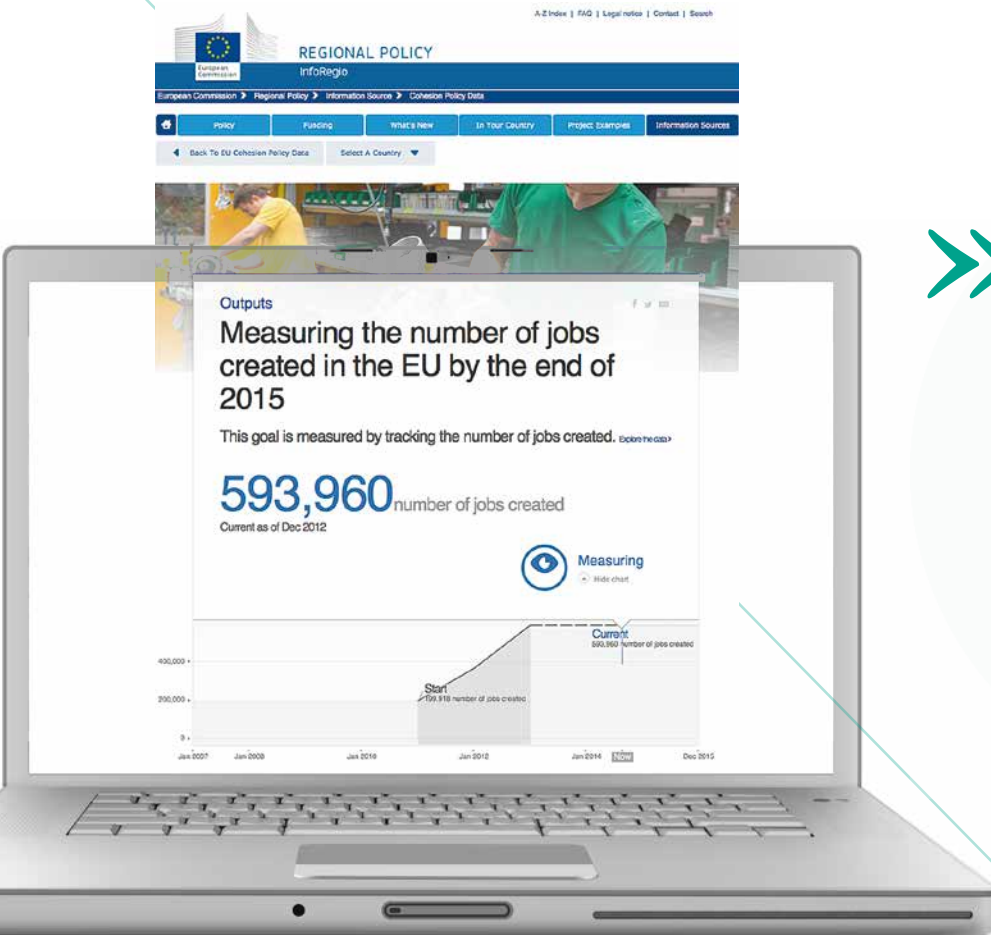
## Platformen for åbne data i EU's nye samhørighedspolitik

I juli 2014 lancerede Europa-Kommissionen en platform for åbne data, der åbner et nyt vindue mod samhørighedspolitikens resultater.

Platformen leverer oplysninger om de opnåede resultater i de enkelte medlemsstater baseret på de rapporter, som de nationale myndigheder har indsendt til Kommissionen. Den viser, hvordan støtten fordeles mellem lande, regionskategorier, de forskellige fonde, og opdelingen efter tematiske mål. Platformen indeholder en række interaktive kort med data om den socioøkonomiske sammenhæng og de specifikke udfordringer, som de europæiske regioner står over for, baseret på tallene fra Kommissionens *Sjette rapport om økonomisk, social og territorial samhørighed* (se artiklen på side 8).

Platformen for åbne data inden for EU's samhørighedspolitik har til formål at levere en interaktiv oplevelse og fremme engagement. Brugere kan undersøge dataene ved hjælp af forskellige kort og diagrammer, oprette deres egne visninger, downloade datasæt i forskellige formater, kommentere og

(1) Artikel 115, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1303/2013, forordningen om fælles bestemmelser.



» Vores reform... vil give os mulighed for at samle resultater på europæisk plan og forsyne os med de oplysninger, der er nødvendige for, at vi på en enkel og overbevisende måde kan forklare, hvordan politikken gør en forskel. «

JOHANNES HAHN – EU-KOMMISSÆR FOR REGIONALPOLITIK

diskutere de data, der præsenteres på platformen, og give feedback. De kan også dele datasæt via sociale medier og integrere grafer og diagrammer på deres egne blogs eller websteder. Platformen giver brugerne mulighed for at abonnere på opdateringer, når der kommer nye data.

## Hvad er det næste?

Samhørighedspolitikens platform for åbne data har til formål at fremme debatten om de operationelle programmets resultater.

Platformen blev præsenteret under det 6. samhørighedsforum den 8.-9. september i Bruxelles, der var en vigtig mulighed for beslutningstagere og aktører for at diskutere, hvordan støtte under samhørighedspolitikken kan forbedre de økonomiske udsigter og livskvaliteten for mennesker i Europa. 2014-udgaven af OPEN DAYS, Europæisk uge for regioner og byer, vil også have stort fokus på regionale

statistikker, herunder en specifik workshop om samhørighedspolitik og åbne data. Denne workshop vil også se på, hvordan regioner og byer bruger åbne data til at forbedre leveringen af lokale tjenester og til at fremme inddragelsen af borgerne i politikudformning.

Nye tal for de resultater, som medlemsstaterne rapporterede i deres årlige gennemførelsesrapporter for 2013, gøres tilgængelige via samhørighedspolitikens platform for åbne data i efteråret 2014. Kommissionen vil også bruge platformen til at gøre data tilgængelige, der relaterer til programmeringsprocessen for 2014-2020 (finansielle tildelinger, mål og indikatorer osv.), efterhånden som de nye operationelle programmer godkendes.

Hold øje med dette sted og brug de interaktive funktioner på platformen til at dele, kommentere og give feedback!

»YDERLIGERE OPLYSNINGER  
<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>

# ► ØKONOMISK FOKUS FOR GRÆSK PARTNERSKABS- AFTALE

SAMHØRIGHEDSPOLITIKKEN VIL STØTTE  
ØKONOMISK OMSTRUKTURERING  
OG BIDRAGE TIL AT SKABE PRIVATE  
INVESTERINGER



**Grækenland var nummer tre efter Danmark og Tyskland til at få sin ESIF-partnerskabsaftale (PA) godkendt af Kommissionen den 23. maj 2014. Panorama talte med George Yannoussis, generalsekretær for offentlige investeringer og ESIF siden august 2012 med base i ministeriet for udvikling og konkurrencedygtighed i Athen. Procedurene i forbindelse med udarbejdelsen og indsendelsen af udkastet til PA blev koordineret af Yannoussis under ledelse af den tidligere udviklingsminister Hatzidakis.**

**ling og konkurrencedygtighed i Athen. Procedurene i forbindelse med udarbejdelsen og indsendelsen af udkastet til PA blev koordineret af Yannoussis under ledelse af den tidligere udviklingsminister Hatzidakis.**

► **Hvornår begyndte Grækenland at forberede sin PA? Hvordan blev forberedelsesprocessen organiseret, og hvad var systemets vigtigste styrker og svagheder?**

Ministeriet for udvikling og konkurrencedygtighed og især generalsekretariatet for offentlige investeringer/den nationale strategiske referenceramme (GSPI-NSRF) som kompetent myndighed for koordinering af forberedelsen af den nye PA indledte og koordinerede høringsprocessen sammen med nationale og regionale politiske beslutningstagere samt partnere og aktører på deres egne territoriale og tematiske områder.

Ministeriet udsendte cirkulærer (april 2012, marts 2013) for at koordinere høringsprocessen og udarbejdelsen af PA'en. De kompetente organer og alle relevante aktører på nationalt, sektorielt og regionalt plan har arbejdet på og taget beslutninger om de centrale strategiske forslag til udviklingen af vores land under den nye programmeringsperiode. Samtidig blev der organiseret en national udviklingskonference, 13 regionale konferencer og workshops for forsknings- og innovationsstrategier for intelligent specialisering (RIS3) i hver region. Andre relevante ministerier har også organiseret deres egne udviklingskonferencer.

I løbet af en intens og frugtbar høringsperiode handlede de centrale spørgsmål, der blev behandlet, om at identificere udviklingsbehovene på sektorielt/regionalt plan, analysen af de tematiske prioriteter, de territoriale udfordringer og iværksættelsen af horisontale principper. Parallelt med hele høringsprocessen blev der udpeget ekspertrapporter, og de blev brugt, hvor det var relevant.

► **I hvor høj grad er den græske PA et resultat af et partnerskab mellem de involverede hovedaktører (ministerier, regioner, byer, virksomheder, akademikere, ngo'er osv.)?**

Ud over ministerier, regioner og kommuner deltog der en lang række enheder, organer og organisationer i høringen. Ud over dette bør vi tage hensyn til, at der blev gennemført en parallel



▶Renovering af strandpromenaden ved Thessaloniki, den andenstørste by i Grækenland.



▶The Den Helleniske Fond for Forskning og Teknologi (FORTH), der er placeret i Heraklion, er et af de største forskningscentre i Grækenland.



høring af de kompetente ministerier og regioner og af en langt bredere gruppe af aktører, herunder enheder under tilsyn af ministerier og regioner, ngo'er, lokale udviklingsorganisationer, miljøagenturer, arbejdsmarkedets parter, uddannelsesinstitutioner, repræsentanter for erhvervslivet, sammenslutninger, forskningsorganisationer osv.

Høringsprocessens endelige produkt på dette plan (f.eks. brug af spørgeskemaer, udarbejdelse af specifikke oplysninger og høringswebsteder, organisering af høringsmøder og tematiske grupper, fastsættelse af arbejdsgrupper til planlægning af de nye operationelle programmer, organisering af informationsdage osv.) var de forslag, der blev fremsendt til ministeriet for udvikling og konkurrencedygtighed på vegne af ministerierne og regionerne i overensstemmelse med instruktionerne i de ministerielle cirkulærer.

Vi opfatter høring som en løbende proces uden stop, der forventes også at give vigtige resultater på områderne gennemførelse, tilsyn og evaluering for de nye operationelle programmer.

#### ▶Hvordan evaluerer du input fra Kommissionens tjenestegrene under dit lands forhandlinger?

Kommissionen har sat sine tjenestegrene ind for at håndtere udfordringerne og kompleksiteten i forbindelse med PA-forberedelsen. Positionspapiret, der blev offentliggjort i november 2013, gav et skub til at tænke organiseringen af

prioriteterne i sammenhængende grupper af mål og brede indsatsområder. Den hjælp, som Kommissionens personale og eksperter har ydet til at integrere principperne og metodologien for »intelligent specialisering« og »initiativafdækning« på nationalt og regionalt plan, har været meget værdifuld og fortsætter stadig. Kommissionens tjenestegrenes bemærkninger og kommentarer til de uofficielle versioner af PA'en var også meget nyttige. Endelig viste 24-timers forhandlingerne mellem de nationale myndigheder og det kompetente personale hos Generaldirektoratet for Regionalpolitik og Bypolitik i den sidste uge inden den officielle godkendelse af PA'en den fælles vilje til at udarbejde et generelt acceptabelt dokument, der er foreneligt med begge parter strategier.

På den anden side kan vi ikke se bort fra de dysfunktioner, der er en følge af de akkumulerede kompleksiteter i tilknytning til ESIF-forordningerne, statsstøtteforordningerne, de »skabeloner«, der skal bruges ved fremlæggelsen af udkast til PA eller operationelle programmer, og andre regler og direktiver, som Kommissionen har udstedt.

#### ▶I hvilken grad var arbejdet med at udvikle PA'en og de operationelle programmer en fælles øvelse?

PA'en blev udarbejdet af den centrale specialenhed for strategisk planlægning og evaluering af udviklingsprogrammer under ledelse af generalsekretæren og ministeren med hjælp fra eksterne eksperter og rådgivere fra ministerens kabinet.

►Initiativet »New Knowledge« (Ny viden) har finansieret 27 forsknings- og innovationsprojekter på områderne ikt, landbrug, fiskeri, husdyr, fødevarebioteknologi, miljø, energi, vandressourcer, transport, sundhed og kulturarv.



De operationelle programmer udarbejdes af forvaltningsmyndighederne: De syv nationale operationelle programmer er overdraget til de kompetente ministeriers forvaltningsmyndigheder, afhængigt af hvert operationelt programs aktivitetsområde; de 13 regionale operationelle programmer er overdraget til de tilsvarende regioners forvaltningsmyndigheder. Udarbejdelsen af de operationelle programmer startede parallelt med PA'en, men intensiveredes efter afklaringen af de centrale retningslinjer og prioriter. Dialogen mellem de centrale og regionale planlægningsmyndigheder er løbende, mens Kommissionen deltager i diskussionerne om specifikke spørgsmål såsom RIS3, socialpolitik eller miljørelaterede opgaver.

**►Hvad er din erfaring med den tætte koordinering af de fire fondes udvikling? Hvordan fik du skabt en sammenhængende tilgang?**

Behovet for at kombinere finansielle ressourcer fra mere end én fond til udviklingsprojekter er af afgørende betydning. F.eks. vil investering (EFRU) og uddannelse (ESF) blive produktivt kombineret med henblik på at støtte virksomheders innovations- og diversificeringsplaner. Støtten til landbrugsfødevarevirksomheder kræver en kombination af støtte fra EFRU og ELFUL. Men forordningen og »skabelonen« indikerer, at denne kombination skal bruges i undtagelsestilfælde og være behørigt berettiget. Argumenterne om afgrænsning er lige så stærke som tidligere. Desuden favoriseres separate projekter for hver støttkilde af Kommissionens tjenestegrene og det

nationale personale i de kompetente politikudformningsorganer af hensyn til den administrative effektivitet. I praksis afstår myndighederne af administrationsmæssige årsager fra at bruge sådanne kombinationer.

Ud over disse praksisser tilråder Kommissionen kombinationen af EFRU-støtte og støtte fra Horisont 2020 og COSME. Hvis der træffes beslutning om et sådant projekt, mener vi ikke, at driften vil køre problemfrit. En stærkere integration af procedurer på EU-plan skal gennemtænkes grundigt.

**►I hvilket omfang kan samhørighedspolitikken bidrage til den økonomiske udvikling af Grækenland?**

Den græske økonomi, der har været i finansiell krise siden 2008, er blevet tvunget til radikalt at reducere det offentlige forbrug, herunder finansieringen af investeringer. Næsten alle offentlige midler, der er blevet investeret i denne periode og i de kommende år, stammer fra EU. Den private finansiering, der var lav sammenlignet med EU's gennemsnit før krisen, er også reduceret til uacceptable niveauer. Derfor bliver ESIF meget vigtig for skabelse af velstand i Grækenland.

Udfordringen har flere facetter: Mens strukturfondsmidlerne tidligere har bidraget meget til øget efterspørgsel, peger målet i den nye periode i retning af forsyning, herunder vækst i eksporten. Omstrukturering af økonomien er nødvendig for at nå et sådant mål, og ESIF forventes at bidrage til dette arbejde.

## SAMHØRIGHEDSPOLITIK FOR GRÆKENLAND I TAL

Overordnet finansiel tildeling til Grækenland fra samhørighedspolitik og andre ESIF-fonde for programmeringsperioden 2014-2020

► EUR (i løbende priser)

EFRU	► 8 165 716 613 €
ESF	► 3 690 994 020 €
Samhørighedsfonden	► 3 247 019 502 €
Samhørighedsfonden overført til Connecting Europe-faciliteten (CEF)	► 580 038 571 €
Europæisk territorialt samarbejde	► 231 634 557 €
Ungdomsbeskæftigelsesinitiativ	► 171 517 029 €
Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede	► 280 972 531 €
ELFUL	► 4 223 960 793 €
EHFF	► 388 777 914 €
<b>I ALT</b>	<b>► 20 980 631 530 €</b>

Hvis den græske indkomst pr. indbygger i 2020 skal svare til tallet for 2008, skal den samlede investering i landet som anslået af internationale eksperter desuden nærmere være op til seks gange størrelsen af ESIF (se tabellen). Det betyder, at ESIF er nødt til at spille rollen som katalysator for private investeringer. Det betyder også, at strukturmidlerne først kan anvendes efter en kraftig forbedring af erhvervs klimaet.

### ► Hvilke resultater forventer du for Grækenland ved slutningen af syvårsperioden?

De forventede resultater er formuleret i det godkendte PA-dokument og vil blive yderligere specificeret i de operationelle programmets præstations- og resultatindikatorer. De kan opsummeres med nogle få ord: **For det første**, tage hånd om den fattigdom, som krisen har forårsaget (ESF først og fremmest til efteruddannelse, socialt iværksætteri osv.), og skabe basis for sunde, produktive investeringer i sektorer med stor indvirkning på BNP og beskæftigelse (dvs. landbrugsfødevarer, turisme, vedvarende energi).

**For det andet**, støtte private initiativer i økonomiens fremtrædende industrier og samtidig forberede interventioner i innovations- og vidensbaserede industrier med høj vækst.

**For det tredje**, lægge vægt på støtte til innovativ, eksportorienteret iværksætteri (dvs. kosmetik og generiske lægemidler, ikt, kontraktforskning). Specialisering i innovationsfremme skal

kombineres med støtte til bottom-up-iværksætterinitiativer, både fra lokale innovatorer og internationale investorer. Med henblik på at håndtere lovrammen for statsstøtte undersøger GSPI-NSRF i øjeblikket de finansielle instrumenter, der er mest velegnede i de forskellige situationer, investorerne befinder sig i.

### ► I hvilket omfang har du været i kontakt med andre medlemsstater, der har udarbejdet deres egen partnerskabsaftale?

Grækenland havde EU-formandskabet i det første halvår af 2014 og havde mulighed for at udveksle generelle oplysninger med andre medlemsstater. Men tidspresset og visse kendetegn ved den nationale økonomi gav ikke plads til meget rådføring med andre lande om specifikke spørgsmål. Kommissionen har i forbindelse med sine bestræbelser på at bistå med at udarbejde PA'en leveret oplysninger om god praksis fra andre lande, især vedrørende opfyldelse af tabellerne over konditionaliteter.

### ► Hvilke erfaringer har du opnået fra denne øvelse, og hvad ville du have gjort anderledes med den viden, du har i dag?

Planlægning for en ny periode skal tilrettelægges som en kontinuerlig proces med reelle evalueringer og vurderinger af forskellige typer og ikke være koncentreret i de seneste 1-2 år fra slutningen af programmeringsperioden. Især skal evalueringsskissers tages op igen, og evalueringseksperter skal erhverve knowhow om de moderne teknikker såsom benchmarking, kontrafaktiske evalueringer, økonomiske modeller osv. De embedsmænd, der forbereder kommissorierne for disse undersøgelser, og som skal anvende resultaterne og anbefalingerne derfra, har brug for uddannelse i disse metoder og teknikker.

Samtidig skal andre tjenester og forskningsenheder (dvs. overvågningscentre) indsamle oplysninger og kvantitative data om udviklingen af den globale konkurrence i sektorer af national eller regional interesse, som måske kan hjælpe SMV'er med at træffe reelle beslutninger. Dialogen mellem aktører, eksperter og relevante embedsmænd skal også være løbende og baseret på håndfaste data fra tidligere præstationer og kommende tendenser eller forventede afbrydelser. En balance mellem fleksibilitet og præcision ved fastsættelsen af mål er afgørende, men for at dette kan opnås, skal fokus ændres fra finansiel overvågning til projektovervågning.

► YDERLIGERE OPLYSNINGER  
[www.ggea.gr/index\\_en.htm](http://www.ggea.gr/index_en.htm)



# ► GROWING TOGETHER – SMART INVESTMENT FOR PEOPLE

OPEN DAYS 2014 – DEN 12. EUROPÆISKE  
UGE FOR REGIONER OG BYER

2014-udgaven af OPEN DAYS, det årlige forum, der arrangeres i fællesskab af Generaldirektoratet for Regionalpolitik og Bypolitik og Regionsudvalget, finder sted i Bruxelles fra den 6. til den 9. oktober under sloganet »Growing together – Smart investment for people (At vokse sammen – intelligent investering for mennesker)«.

På baggrund af Europas bestræbelser på at bane vejen for økonomisk genopretning gennem samhørighedspolitikens investeringer og medlemsstaternes udvikling af partnerskabsaftaler og operationelle programmer vil OPEN DAYS 2014 blive et forum for livlig debat og diskussion omkring en lang række spørgsmål.

## Hovedtemaer

OPEN DAYS 2014 vil fokusere på tre overordnede temaer.

»Connecting regional strategies« (Sammenknytning af regionale strategier) fremhæver de mange spørgsmål, der ligger til grund for den økonomiske genopretning af Europas regioner og især: intelligent specialisering, den digitale dagsorden, støtte til SMV'er, lavemissionsøkonomi, uddannelse og social inklusion, fremme af innovation, modernisering, social inklusion og byudvikling.

Segmentet »Building capacity« (Opbygning af kapacitet) fokuserer opmærksomheden på udveksling af god praksis og instrumenter inden for programforvaltning, især finansieringsteknik, offentlige udbudsprocedurer, præstations- og konsekvensvurdering.

På området »Territorial cooperation« (Territorialt samarbejde) ses der nærmere på den nye generation af paneuropæiske programmer: INTERREG, URBACT, ESPON, INTERACT, samt bestræbelser på internationalt samarbejde.

## Prominente talere

Åbningsmødet den 6. oktober vil omfatte en række hovedindlæg fra prominente talere, herunder Johannes Hahn, kommissær for regionalpolitik, og Michel Lebrun, formand for Regionsudvalget. Martin Schulz, formand for Europa-Parlamentet, og Graziano Delrio, vicepremierminister i Italien, på vegne af formandskabet for Rådet for EU, forventes også at deltage.

På dette møde analyseres udfordringer og muligheder relateret til lanceringen af en ny samhørighedspolitisk cyklus. Gæstetaler Angel Gurría, OECD's generalsekretær, vil præsentere to flag-skibspublikationer: *The Regional Outlook* (De regionale fremtidsudsigter), der vil blive lanceret ved arrangementet, og en rapport om *Regional Well-Being* (regional velfærd).

## REGI-COTER-møde

Åbningsmødet efterfølges af et fælles møde for Europa-Parlamentets regionaludviklingsudvalg (REGI) og Regionsudvalgets underudvalg for Territorial Samhørighed (COTER). Her vil der være lejlighed til at drøfte udbredelsen af den samhørighedspolitiske pakke 2014-2020 og dens nye instrumenter såsom integrerede territoriale investeringer (ITI) og lokaludvikling styret af lokalsamfundet. Der vil være fokus på nøglespørgsmålet om, hvordan det sikres, at de lokale og regionale myndigheder får den nødvendige kapacitet til at implementere de nye europæiske struktur- og investeringsfonde (ESI).

Dette efterfølges de følgende tre dage af omkring 100 arbejds-sessioner med enten workshopper til udveksling af god praksis og uddannelse mellem fagfolk og debatter med deltagelse af grupper af eksperter med fokus på et særligt emne.

## Universitetsprogram

Det meget succesrige OPEN DAYS-universitetsprogram fremlægger nye forskningsresultater om regional- og byudvikling. Det vil give universitetsfolk og fagfolk, EU-embedsmænd og andre interesserede deltagere mulighed for at udveksle synspunkter og afprøve nye akademiske koncepter på det regional- og bypolitiske område.

Dette format gør det lettere at skabe netværksforbindelser mellem studerende, akademikere, EU-institutioner og regionale partnere, og det skaber opmærksomhed, som tiltrækker studerende og unge forskere til emnet om EU's samhørighedspolitik.

Der er blevet tilrettelagt otte workshopper med støtte fra en række kendte akademikere og forskere inden for EU's samhørighedspolitik og relaterede politiske områder fra forskellige europæiske lande.

## Master Class

OPEN DAYS-universitetet er igen i år vært for en Master Class for ph.d.-studerende og nyuddannede forskere inden for regional- og bypolitik. Det organiseres af Generaldirektoratet for Regionalpolitik og Bypolitik og Regionsudvalget i samarbejde med Regional Studies Association, og målet er at forbedre forståelsen af EU's samhørighedspolitik og dens forskningspotentiale blandt 30 udvalgte studerende og forskere fra både EU-lande og tredjelande.

## Europe in my region/city

I bestræbelserne på at bringe OPEN DAYS-arrangementet tættere på lokale og regionale aktører organiseres der lokale arrangementer over hele Europa omkring temaområder for OPEN DAYS 2014 under overskriften »Europe in my region/city« (Europa i min region/by).

De er rettet mod den brede offentlighed, potentielle støttemodtagere under EU's regionalpolitik, ekspertpublikum, akademikere og medierne og bruger forskellige formater såsom konferencer, workshopper, radio-/tv-udsendelser eller udstillinger, idet de følger arrangørernes beslutninger i den lokale region eller by.

Det forventes, at der vil blive afholdt mere end 300 lokale arrangementer mellem september og november over hele Europa, og de vil tiltrække 80-90000 borgere og eksperter.

## OPEN DAYS Cinema

En nyhed dette år er »OPEN DAYS Cinema« (OPEN DAYS-biografen), der vil give deltagerne mulighed for at se korte videoklip om fremragende projekter, som er finansieret af ESI-fondene, og god praksis inden for regional- og byudvikling fra hele Europa.

Der fremlægges også en række rapporter under OPEN DAYS, bl.a. Europa-Kommissionens *sjette rapport om økonomisk, social og territorial samhørighed*, Eurostats 2014-udgave af den regionale årbog og OECD's rapport om *regional velfærd*.

More than 300 local events are expected to be held between September and November all over Europe attracting 80-90000 citizens and experts.



**FØLG OPEN DAYS  
ONLINE  
EN RÆKKE  
WORKSHOPPER  
VIL BLIVE  
WEBSTREAMET**

► DU KAN FINDE FLERE  
OPLYSNINGER PÅ  
OPEN DAYS-WEBSTEDET  
[www.opendays.europa.eu](http://www.opendays.europa.eu)



# ► PÅ VEJ MOD EN EU-BYDAGSORDEN

## TILTAG FOR AT INTEGRERE BYSPØRGSMÅL BEDRE I EU'S POLITIKUDFORMNING

Mere end to tredjedele af EU's befolkning bor i byer. Disse bycentre berøres af EU's politikker og initiativer på et stigende antal områder såsom sociale anliggender, kultur, transport, energi og miljø. Kommissionen har indledt udviklingen af en bydagsorden med henblik på i højere grad at integrere disse mange politikker. CITIES Forum, der blev tilrettelagt i Bruxelles i februar 2014, rejste spørgsmål om »hvorfor?«, »hvad?« og »hvordan?« i forbindelse med EU's bydagsorden.



### Hvorfor en bydagsorden?

Omkring 72% af den samlede EU-befolkning – næsten 360 mio. mennesker – bor i byer og forstæder, og dette tal forventes at stige til over 80% i 2050. Disse byområder er paradoksale: De er det miljø, hvor økonomien vokser, men også de steder, der har de højeste arbejdsløshedsprocenter. Tæthed giver mulighed for flere energieffektive former for bolig og transport, men det skaber også trængsel og forurening. Der er brug for en integreret tilgang for at tackle disse komplicerede udfordringer.

Der er allerede sket fremskridt med at integrere en stærk bydimension i den reformerede samhørighedspolitik. Mere end halvdelen af samhørighedspolitikens budget for 2014-2020 forventes at blive investeret i byområder og omkring 330 mio. EUR er blevet specifikt øremærket til innovative foranstaltninger i byområder for at imødegå udfordringerne i tilknytning til bæredygtig byudvikling.

Det skønnes, at to tredjedele af EU's politikker har en indvirkning på byer, og det er afgørende, at disse tilgange er velkoordinerede og støttes effektivt af de relevante aktører på europæisk, nationalt, regionalt og lokalt plan.

Det står klart, at en bydagsorden kan hjælpe med at indføre en mere fælles tilgang til byudvikling – f.eks. ved at sikre, at de forskellige politikker, der har en bydimension, ikke betragtes separat. Det kan også forbedre flerniveaustyring og samarbejde på tværs af administrative grænser. Desuden kan en realisering af de centrale mål i Europa 2020-strategien

– intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst – ikke finde sted uden en aktiv inddragelse af Europas byer.

Praktisk taget alle aktører, herunder Europa-Parlamentet, Regionsudvalget og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg samt bysammenslutningerne, var enige om, at der er behov for en europæisk bydagsorden. Det centrale spørgsmål er, hvordan denne dagsorden kommer til at se ud.

### Hvad skal EU's dagsorden være?

Nogle aktører ser en EU-bydagsorden som en ramme om gennemførelse af foranstaltninger – dvs. en ramme, der skal skabe sammenhæng mellem mange forskellige initiativer og politikker, give europæiske, nationale, regionale og lokale myndigheder tydelige roller, og som skal bruges af byer ved gennemførelsen af deres lokale politikker og planer.

Andre understreger, at en EU-bydagsorden primært bør være et instrument til at inddrage byer og deres politiske ledere i EU's politikudformning og -gennemførelse – en dagsorden for, med og mellem byer – med særlig vægt på Europa 2020.

Det er afgørende, at dagsordenen ikke opfattes, som om EU tilsidesætter regeringer på nationalt plan, men mere som en styrkelse af det bymæssige fokus inden for de forskellige byudviklingsinitiativer på medlemsstatsplan. Europas byer har forskellige potentialer og står over for forskellige udfordringer. En bydagsorden skal anerkende og nære disse unikke aktiver.



► Offentligt friluftsbibliotek i Magdeburg, Tyskland.

## EU-POLITIKKERNES BYMÆSSIGE DIMENSION

Mange EU-politikker omfatter initiativer, der enten er rettet mod byer som nøgleaktører eller byområder som steder for deres gennemførelse, f.eks. energi- og klimatiltag (**Borgmesteraftalen**), transport og den digitale dagsorden (**Initiativet Intelligente byer og lokalsamfund**). Der er også højt profilerede eksempler på områderne kultur og miljø. Prisen **Europas miljøhovedstad**, der blev lanceret af Kommissionen i 2008, promoverer byer, der viser konstante resultater med hensyn til overholdelse af høje miljøstandarder. Den fungerer som rollemodel for at inspirere andre byer og udbrede bedste praksis og erfaringer. Mere end 25 år efter oprettelsen skiller programmet **Europæisk Kulturhovedstad** sig ud som et af EU's mest velkendte byinitiativer.

► FÅ FLERE OPLYSNINGER OM EU-POLITIKKERNES BYMÆSSIGE DIMENSION:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/urban/portal/index\\_en.cfm?smenu\\_mapping\\_id=1](http://ec.europa.eu/regional_policy/urban/portal/index_en.cfm?smenu_mapping_id=1)



► Planer for genretningen af floden Batán som en økologisk bykorridor, Vitoria-Gasteiz, Spanien.

» Fra forurening til fattigdom, fra arbejdsløshed til energi kan vi ikke tage Europas udfordringer op eller nå vores mål, medmindre vi tackler disse spørgsmål i Europas byer. En EU-bydagsorden skal respektere subsidiaritetsprincippet – men der, hvor vi kan forbedre EU-politikkerne ved at styrke bydimensionen, skal vi gøre det og give Europas byer en større rolle som partnere for EU. «

JOHANNES HAHN – EU-KOMMISSÆR FOR REGIONALPOLITIK

### En EU-bydagsorden: Hvordan?

2014 CITIES Forum – »Cities of Tomorrow: Investing in Europe« (Morgendagens byer – investering i Europa) – foreslog flere mulige måder, hvorpå en fremtidig EU-bydagsorden kunne gennemføres, f.eks.:

- øget koordinering af EU-politikker med direkte eller indirekte indvirkning på byer – f.eks. en bymæssig Europa 2020-koordineringsplatform, vurdering af indvirkning på byer osv.;
- bedre opdeling og sammenhæng mellem politikudformning på europæisk, nationalt og lokalt plan – f.eks. en styrket rolle for mellemstatsligt samarbejde om byudvikling;
- styrket og bedre koordineret videnbase, networking og læring.

Med henblik på at udvide diskussionen af disse emner har Kommissionen udsendt en meddelelse med titlen *Den bymæssige dimension af EU's politikker – centrale elementer i en*

*EU-dagsorden for byerne*. Denne meddelelse søgte feedback angående seks centrale spørgsmål.

I september præsenterede Kommissionen et indledende samfunddrag af denne feedback ved en konference i Rom, der blev organiseret af det italienske formandskab for Rådet for Den Europæiske Union. Den indledte diskussion baner vejen for formulering af en EU-bydagsorden.

► YDERLIGERE OPLYSNINGER

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/activity/urban/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/activity/urban/index_en.cfm)

# ▶ STORE PROJEKTER MED EN STOR VIRKNING

## VIDIN/BULGARIEN – CALAFAT/RUMÆNIEN

### Calafatbroen forbinder Bulgarien og Rumænien

Broen har siden sin åbning i 2013 understøttet vej- og togtrafikken mellem Vidin, Bulgarien, og Calafat, Rumænien, og den er et vigtigt led i en højt prioriteret rute i det transeuropæiske transportnet. Den nye bro er 1,4 km lang og fremmer kombinerede og miljøvenlige logistiske løsninger for flod/vej/jernbane. Den fjerner en alvorlig flaskehals for international fjerntrafik til Rumænien og Centraleuropa og sikrer bedre integration af det bulgarske vej- og jernbanenet med de paneuropæiske transportnet, så Tyskland forbindes med både Grækenland og Tyrkiet.

Samlede omkostninger: 226 000 000 EUR  
EU-bidrag: 70 000 000 EUR

Har du nogensinde tænkt på, hvad en bro over floden Donau, et forskningslaboratorium i Frankrig, en vindmøllepark i Polen og et elektronisk billetteringssystem inden for offentlig transport i Grækenland har til fælles? De er alle »store projekter«, der er medfinansieret af EU's regionale fonde – Den Europæiske Fond for Regional Udvikling og Samhørighedsfonden.

Store projekter omfatter infrastrukturprojekter i stor skala inden for transport, miljø og andre sektorer såsom kultur, uddannelse, energi eller informations- og kommunikationsteknologi (ikt). De vedrører også store produktive investeringer og forsknings- og udviklingsprojekter (FoU). Store projekter er et vigtigt redskab til at forbedre de europæiske borgeres liv, og de fire projekter, der nævnes herunder, er gode eksempler. De vil vedblive med at være en central gennemførelsesmekanisme for de operationelle programmer i perioden 2014-2020.

## Færre store projekter 2014-2020

Tærsklerne for store projekter knyttes til de støtteberettigede omkostninger og er fastsat til 50 mio. EUR i ikke-transportsektorer og er blevet hævet til 75 mio. EUR for transport/energiinfrastrukturprojekter. Dette vil resultere i færre store projekter og vil derfor give Kommissionen mulighed for at



Samlede omkostninger: 96 500 000 EUR  
EU-bidrag: 28 000 000 EUR

## NANCY/FRANKRIG

### Et center for ekspertise i nye materialer og nanoteknologier i Lorraine, Frankrig

Jean Lamour-instituttet (JLI) i Nancy huser op til 450 forskere og 180 studerende på 16 500 m<sup>2</sup> forsknings- og laboratorieplads, hvor der arbejdes med materialer og nanoteknologier. JLI leverer grundforskning (øger potentiale og synlighed, uddannelse, teknologioverførsel) og har ligeledes til formål at fremme forbindelser mellem grundforskning og anvendt forskning, de offentlige og private sektorer og laboratorier og erhvervsliv. Det er meningen, at projektet skal skabe 185 fuldtidsjob og føre til seks opstarter.



**ATHEN/GRÆKENLAND****Elektronisk billetteringssystem inden for offentlig transport i Athens storbyområde**

Projektet blev godkendt i 2013 og blev i samarbejde med Kommissionen udpeget af de græske myndigheder som afgørende for borgernes livskvalitet og velfærd, idet de fik mere effektive og moderne bytransportforhold. Finansieringen vil etablere et integreret automatisk billetkontrolsystem, der omfatter net med metro, jernbane i by/forstad, bus og sporvogn. Investeringen vil også levere nyt validerings- og inspektionsudstyr, moderne ind- og udgangsporte i metrosystemet og forbedre driftseffektiviteten og administrationssystemerne. Moderniseringsprogrammet vil lette brugen af offentlig transport for de athenske borgere og byens besøgende og turister.

**GOLICE/POLEN****Polens første vindmøllepark**

Den første vindmøllepark i Polen, placeret i Lubuskieområdet, hjælper landet med at overholde målene i forbindelse med klimaændringer og kommer mere end en million borgere til gode. Projektet omfatter opførelsen af 19 vindmøller, der er designet til at fungere ved svage vinde og har justerbare vinger. Afhængigt af vindforhold giver det mulighed for at skabe en balance mellem maksimal strømproduktion og minimale støj-niveauer. Dette skulle resultere i en forbedret elektricitetsforsyning og mindre luftforurening for de mennesker, der bor i området. Projektet skal også være med til at skabe omkring 600 direkte og indirekte job.



fokuserer på de i finansiel henseende største projekter, der tegner sig for de største bidrag fra EU-fondene.

**Harmoniseret vurdering**

Med hjælp fra initiativet om fælles bistand til støtte for projekter i europæiske regioner (JASPERS) vil Kommission fortsætte med at inddrage lokale eksperter for at støtte medlemsstater og støttemodtagere med henblik på at sikre, at projekter udarbejdes hensigtsmæssigt, så de på bedste mulig måde passer til behovene.

Medlemsstaterne kan vælge mellem to procedurer til indsendelse af store projekter til Kommissionen:

- ▶ underrette Kommissionen, når et projekt bedømmes positivt af uafhængige eksperter (JASPERS), og på baggrund af dette udfører Kommissionen en mindre kvalitetskontrol;
- ▶ indsende projektet direkte til Kommissionen, der vurderer det for at bestemme, om det anmodede finansielle bidrag er berettiget.

Rettidig gennemførelse af projekter har altid været en kilde til bekymring. Derfor vil Kommissionens godkendelse være betinget af, at arbejdet påbegyndes senest tre år efter beslutningen. Dette vil reducere problemet med »spørgelsesprojekter«, der har stort besvær med at komme i gang.

**Bedre strategisk fokus**

Store projekter vil i højere grad blive knyttet til strategier, og listen over store projekter i operationelle programmer bør afspejle en reel projektforsyningslinje. Listen kan ændres af overvågningsudvalgene for operationelle programmer for at give mulighed for fleksible justeringer, mens det strategiske fokus for hvert projekt bevares. På mange områder (f.eks. transport) vil store projekter være stærkt knyttet til *grundlæggende* forudsætninger (f.eks. en detaljeret udviklingsplan for transport).

I juni 2014 havde Kommissionen godkendt omkring 707 store projekter for hele programmeringsperioden 2007-2013, og det beløber sig til en samlet investering på 151,7 mia. EUR. Disse projekter repræsenterer et samlet EU-bidrag på 74,4 mia. EUR, og det betyder, at en EU-finansiering på én euro har genereret en medfinansiering fra andre offentlige og private kilder på én ekstra euro.

**YDERLIGERE OPLYSNINGER**

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/projects/major\\_projects/index\\_da.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/projects/major_projects/index_da.cfm)

# ▶ ANVENDELSE AF FINANSIELLE INSTRUMENTER TIL AT REALISERE SAMHØRIGHEDSPOLITIKKEN



Den øgede anvendelse af finansielle instrumenter i samhørighedspolitikken har først og fremmest støttet små og mellemstore virksomheder (SMV'er). Denne gennemførelsesmetode har vist sig at fremme økonomisk udvikling, vækst og beskæftigelse.

De finansielle instrumenter antager flere forskellige former, bl.a. lån, lånegarantier, egenkapital, risikovillig kapital og mikrofinansiering. I løbet af 2007-2013 skete der et væsentligt skift i retning af at bruge finansielle instrumenter i samhørighedspolitiske programmer. Det anslåede beløb, der tildeles fra strukturfonde til risikovillig kapital, lån og garantifonde, steg fra 0,57 mia. EUR i 1994-1999 til 8,36 mia. EUR i 2007-2013.

Et nøglemål for 2014-2020 er at åbne op for ekstra investeringer ved i højere grad at benytte finansielle instrumenter.

## SMV INITIATIVET

Ved at blande bidrag fra EFRU og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne med nogle af tildelingene fra COSME og Horisont 2020 kan SMV-initiativet tilbyde to hovedprodukter:

- ▶ garantier uden loft, der yder kapitalfritagelse for porteføljer af nye lån til SMV'er;
- ▶ securitisation af eksisterende eller nye porteføljer af lånefinansiering.

Alle nødvendige elementer for dets gennemførelse er nu på plads, herunder en *forudgående* vurdering udført af EU i tæt samarbejde med EIB-Gruppen. I øjeblikket er det kun Spanien og Malta, der har bekræftet deres deltagelse, men andre medlemsstater kan stadig beslutte sig for at deltage, når initiativet er kommet i gang.

## FORDELE VED FINANSIELLE INSTRUMENTER

- ▶ Udnyttelse af den offentlige sektors ressourcer og øget virkning af ESIF-programmerne.
- ▶ Effektivitetsforbedringer som følge af den revolverende karakter af midlerne, der bliver i programområdet til fremtidig anvendelse og til tilsvarende mål.
- ▶ Bedre kvalitet af projekter, da investeringer skal give afkast.
- ▶ Adgang til en bredere vifte af finansielle redskaber til politikgennemførelse og inddragelse af den private sektor og ekspertise.
- ▶ Udvikling væk fra en støtteafhængig kultur.
- ▶ Tiltrækning af støtte (og finansiering) fra den private sektor, så målene for den offentlige politik kan nås mere effektivt.

Både de politiske rammer inden for den flerårige finansielle ramme (FFR) og de europæiske struktur- og investeringsfonde (ESIF) understreger behovet for større anvendelse af finansielle instrumenter, især i forbindelse med en stram finanspolitik. De præcise tal for 2014-2020 er endnu ikke fastsat, men der kan forventes en overordnet stigning i størrelsen af ESIF-bidraget til finansielle instrumenter.

## En fleksibel lovramme

Erfaringen viser, at der er behov for en omfattende lovramme og kapacitetsopbygning for, at de mennesker, der bruger finansielle instrumenter til at realisere samhørighedspolitikken. En afbalancering af den private sektors mål om at maksimere de finansielle afkast af investeringer og samhørighedspolitikens mål om at bidrage til vækst og job i bestemte medlemsstater og regioner kan være en udfordring.

## FI-TAP – TO TYPER RÅDGIVNINGSTJENESTER

- **HORIZONTAL:** tilgængelig for alle medlemsstater og for alle typer finansielle instrumenter. De iværksættes og finansieres af Kommissionen (*top-down*). Aktiviteterne omfatter typisk udveksling af god praksis og networking på tværs af medlemsstaterne samt uddannelse omkring fælles temaer, f.eks. *forudgående* vurdering, offentlige indkøb, lovgivningsmæssige aspekter angående ESIF's politikker og statsstøtte.
- **FLERREGIONAL:** iværksat af aktører til fordel for mere end to forvaltningsmyndigheder i mindst to medlemsstater (*bottom up*). Den betales af EU på baggrund af indkaldelser af forslag. Aktiviteter omfatter typisk støtte til udvikling af finansielle instrumenter rettet mod udviklingsmål eller markedssvigt, der deles af ansøgende regioner (f.eks. energieffektivitetstiltag i boliger i central- og østeuropæiske lande eller grænseoverskridende initiativer).

► Montagehallen hos Binder and Co. AG., Eco World Styria Green Tech Valley, Østrig.

Den samhørighedspolitiske lovgivning for 2014-2020 omfatter derfor et særligt afsnit om finansielle instrumenter og giver medlemsstater og regioner fleksibilitet. Den udvider de finansielle instrumenters anvendelsesområde til alle tematiske mål og indeholder flere forskellige gennemførelsesmuligheder.

### Optimering af de finansielle instrumenters resultater

Der har været særlig opmærksomhed på muligheden for at bruge samhørighedspolitiske midler til at støtte SMV'er. En forbedring af SMV'ers adgang til finansiering kan bl.a. ske via instrumenter inden for delt forvaltning, og den nye lovramme indeholder forskellige muligheder for forvaltningsmyndighederne. Ud over de skræddersyede instrumenter, der allerede var mulige i 2007-2013, vil forvaltningsmyndighederne kunne bruge de såkaldte åbent marked-instrumenter: sæt med standardbetingelser for forskellige produkter inklusive et låneinstrument med risikodeling for SMV'er, et garantiinstrument for SMV'er og et egenkapitalinstrument for SMV'er. En anden mulighed for forvaltningsmyndighederne er at gennemføre lån eller garantier direkte eller via et mæglerorgan.

Kommissionen udvikler finansielle instrumenter i samarbejde med EIB-Gruppen (Den Europæiske Investeringsbank) og visse nationale finansielle institutioner til gennemførelse af EU's budgetressourcer, der forvaltes centralt af Kommissionen (f.eks. COSME, CEF), herunder støtte til SMV'er. Et af disse er SMV-initiativet, der skal udbredes hurtigt for at forbedre adgangen

til finansiering for SMV'er. Hvor ESIF-programmernes forvaltningsmyndigheder bidrager til disse instrumenter på EU-plan, vil ESIF finansiere sådanne bidrag 100%.

### Samarbejde med EIB-Gruppen og andre internationale finansielle institutioner

Dette samarbejde vil være med til at optimere realiseringen af de finansielle instrumenter, og der vil blive ydet assistende og rådgivende tjenester som en konsolideret tjeneste, der dækker alle ESI-fonde.

De **Financial Instruments – Technical Advisory Platform (FI-TAP)** vil blive et konsolideret redskab til at yde støtte til forvaltningsmyndigheder og andre aktører og dækker alle ESI-fonde og tematiske mål (*se boksen*).

FI-TAP er et fælles initiativ mellem Generaldirektoraterne for Regionalpolitik og Bypolitik, Landbrug, Beskæftigelse, Sociale Anliggender & Inklusion og Maritime Anliggender og Fiskeri. Gennemførelsen vil involvere EIB-Gruppen og internationale og nationale finansielle institutioner. Der vil blive afholdt en konference om FI-TAP- og ESIF-støttede finansielle instrumenter i januar 2015 med omkring 400 deltagere fra forvaltningsmyndigheder og andre aktører.

#### ►YDERLIGERE OPLYSNINGER

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/thefunds/fin\\_inst/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/fin_inst/index_en.cfm)



# ► DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND 2014-2020

MERE END BLOT  
SAMHØRIGHEDSPOLITIKKENS  
SOCIALE DIMENSION

I denne udgave fokuserer *Panorama* på Den Europæiske Socialfond (ESF), en af de fem europæiske struktur- og investeringsfonde (ESI) sammen med Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU), Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (EHFF). ESI-fondene er de primære EU-fonde for perioden 2014-2020 til støtte af job og vækst i hele EU.

Den Europæiske Socialfond (ESF) spiller en fundamental rolle som støtte for EU-medlemsstaternes investeringer i menneskelig kapital og derved for at styrke konkurrenceevnen i den europæiske økonomi, mens den er på vej ud af krisen. Hvert år bistår ESF over 15 mio. mennesker ved at hjælpe dem med at opgradere deres kvalifikationer, lette deres integration på arbejdsmarkedet, men også ved at bekæmpe social udstødelse og fattigdom og forbedre effektiviteten af offentlige forvaltninger.

## GØRE EN FORSKEL FOR MILLIONER AF MENNESKER

Alene i løbet af 2007-2012 de i mange medlemsstater har givet mulighed for, at der strømmer flere ressourcer til områder, hvor de i størst muli ltog over 68 mio. EU-borgere og -indbyggere i ESF-støttede initiativer. Navnlige:

- ▶ én ud af fem personer fandt arbejde inden for seks måneder efter afslutningen af deres deltagelse;
- ▶ omkring 8,6 mio. kvalifikationer blev opnået;
- ▶ tæt ved 550000 personer har etableret virksomhed, enten i nye opstarter eller selvstændig virksomhed;
- ▶ kvinder udgør 52% af den samlede deltagelse i disse initiativer, unge over 31% (21 mio.), ældre (i alderen 55-64) over 4 mio. og arbejdsløse over 22 mio.

Ved vurderingen af sådanne resultater bør man huske på, at starten af programmeringsperioden var en tid med stigende beskæftigelse, ubesatte stillinger og stigende velstand, og den økonomiske krise har ændret dette til et miljø præget af arbejdsløshed, social udstødelse og reduceret offentligt forbrug. Tilpasningsevnen og fleksibiliteten i ESF-programmeringen i mange medlemsstater har givet mulighed for, at der strømmer flere ressourcer til områder, hvor de i størst mulig grad kan være med til at afbøde effekten af krisen og støtte genopretning, f.eks. ved at øge antallet af nye virksomheder og nye job. ESF-finansiering har vist sig at være et værdifuldt supplement til nationale finansieringer og programmer og har givet dem mulighed for at udføre mere og øge deres intensitet og kvalitet.



I perioden 2014-2020 vil ESF hjælpe medlemsstater med at gennemføre strukturreformer i deres politikker rettet mod arbejdsmarkedet, social inklusion, uddannelse og beskæftigelse, institutionel kapacitet og reform af den offentlige forvaltning. Disse reformer følger EU's prioriteter og anbefalinger på dette område. Investeringerne vil bidrage til Europa 2020-målene ved at forbedre den europæiske arbejdsstyrkes kompetencegrundlag og hjælpe millioner af borgere med at forbedre deres chancer på arbejdsmarkedet, til at finde et job eller blive i beskæftigelse. Det vigtigste er, at ESF-støttede projekter ofte er rettet mod dem, der er sværest at nå og sommetider ikke får tilstrækkelig støtte af nationale systemer.

Derfor er der for første gang i samhørighedspolitikens historie blevet fastsat en minimumsandel for ESF. I løbet af 2014-2020 vil ESF-tildelinger beløbe sig til mindst 23,1% (mere end 80 mia. EUR) af samhørighedspolitikens budget, og der er blevet sat en effektiv stopper for det gradvise fald i ESF-andelen over de seneste 25 år.

En koncentration af finansieringen for at opnå resultater bliver afgørende i perioden 2014-2020: ESF vil fokusere sin indsats omkring et begrænset antal prioriteter for at sikre en tilstrækkelig høj kritisk masse for finansieringen for at opnå en reel virkning. De faktiske investeringsområder aftales i henhold til hvert lands eller regions egne udfordringer og behov i overensstemmelse med de politiske anbefalinger fra processen for det europæiske semester<sup>(1)</sup>.

### Fire tematiske mål

I hele EU støtter ESF i tusindvis af projekter for at fremme bæredygtig beskæftigelse og kvalitetsbeskæftigelse og støtte arbejdskraftens mobilitet. Disse initiativer sigter mod at få flere personer i bedre job med særlig opmærksomhed

(1) Den årlige cyklus af makroøkonomisk, budgetmæssig og strukturel politisk koordinering for at overvåge fremskridtene i forbindelse med gennemførelsen af Europa 2020-strategien.

## ► GRØNNE JOB I SPANIEN

Programmet EmpleaVerde eller »Grønne job«, der ledes af Fundación Biodiversidad fra det spanske ministerium for miljø, landdistrikter og maritime anliggender, er et initiativ, som skal fremme beskæftigelse og bevare miljøet. Programmet driver mere end 80 projekter i Spanien og sigter mod fremover at støtte mere end 28000 mennesker og skabe 1000 nye grønne SMV'er og job. For nylig er unge blevet hovedmålgruppen for disse aktiviteter.

### ► Yderligere oplysninger:

<http://fundacion-biodiversidad.com/es/inicio/emplea-verde>

Projektvarighed:  
2007-2014  
Samlet budget:  
17 100 000 EUR  
ESF-bidrag:  
12 700 000 EUR



på jobsøgende og inaktive personer, herunder den langtidsarbejdsløse og personer, der er udelukket fra arbejdsmarkedet. Der lægges vægt på at integrere unge på arbejdsmarkedet (se boksen), og ESF opretholder sin fremragende resultatliste med hensyn til at fremme selvstændig virksomhed, iværksætteri og virksomhedsetablering.

ESF forbereder også Europas arbejdsstyrke, så den kan håndtere økonomiens skiftende behov. Programmer hjælper mennesker med at få det bedste ud af nye muligheder i en grønnere og digitalt orienteret økonomi. Moderniseringen af offentlige og private arbejdsformidlinger supplerer alle disse foranstaltninger.

I hvert land øremærkes mindst 20% af ESF-midlerne til **social inklusion og bekæmpelse af fattigdom og diskrimination**. Dette vil hjælpe mennesker med vanskeligheder og fra udsatte grupper til at opnå færdigheder og job og med at få de samme muligheder som andre for at blive integreret på arbejdsmarkedet. En vigtig prioritet er den socioøkonomiske integration af marginaliserede grupper såsom romaerne. Via disse initiativer kan ESF i høj grad bidrage til EU's mål om nedbringelse af antallet af personer, der lever i fattigdom.

ESF-investeringer i **uddannelse, erhvervsuddannelse for at opnå kvalifikationer og livslang læring** dækker en lang række aktiviteter. De er med til at forbedre ydelserne i hele uddannelsessektoren fra skoler til universiteter. Deres mål er især at give lige adgang til uddannelse af god kvalitet, at nedbringe antallet af elever, der forlader skolen for tidligt, og at øge deltagelsen og fuldførelsesgraden, især for

## SKABE MULIGHEDER FOR UNGDOMMEN

Hjælp til unge med at finde et job er blevet en topprioritet for EU, og der gives ekstra støtte via ungdomsbeskæftigelsesinitiativet. Dette nye instrument frigør mindst 6,4 mia. EUR til de EU-regioner, der kæmper mest med ungdomsarbejdsløshed og inaktivitet. Ungdomsbeskæftigelsesinitiativet koncentrerer sig om dem, der i øjeblikket ikke er i beskæftigelse eller under uddannelse (NEET'er) i alderen under 25 (2), og om regioner, der har ungdomsarbejdsløshedssatser over 25%. Det sigter mod at sikre, at støtteniveauet for unge i de regioner, hvor udfordringerne er mest presserende, er tilstrækkeligt til at gøre en forskel.

Ungdomsbeskæftigelsesinitiativet vil øge den støtte, der tildeles af ESF til gennemførelsen af ungdomsgarantien. Den sigter mod at sikre, at alle unge modtager et beskæftigelsestilbud af god kvalitet, videreuddannelse, en lærlinguddannelse eller en praktikplads inden for fire måneder efter, at de har forladt formel uddannelse eller er blevet arbejdsløse. Samtidig yder ESF en vigtig finansiering af de nødvendige langsigtede strukturreformer og investeringer på ungdomsarbejdsløhedsområdet.

(2) Ungdomsbeskæftigelsesinitiativet skal rettes mod personer under 30 år, hvis en medlemsstat anser det for at være nødvendigt.

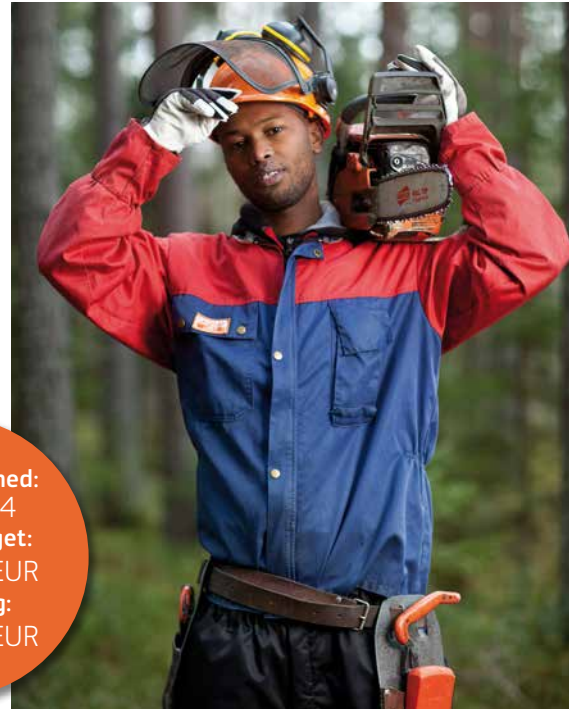


## ► INTEGRERING AF MARGINALISEREDE UNGE PÅ ARBEJDSMARKEDET

Det er lykkedes for »Unge i arbejde« i Dalarna, Sverige, at få 80% af de marginaliserede arbejdsløse unge, der følger deres kurser, i arbejde eller uddannelse eller registreret på arbejdsformidlinger. Omkring 2 500 18-24-årige har siden 2010 deltaget i projektets kurser og nydt godt af mulighederne for at opnå erhvervs erfaring. Halvfems procent fulgte programmet i hele dets varighed og modtog også rådgivning i livsstilsspørgsmål, f.eks. om brugen af fritid, administration af privatøkonomi eller søgning efter passende bolig og relationer.

► Yderligere oplysninger:  
[www.regiondalarna.se](http://www.regiondalarna.se)

Projektvarighed:  
2010-2014  
Samlet budget:  
7 600 000 EUR  
ESF-bidrag:  
3 000 000 EUR



udsatte grupper. ESF-støttede foranstaltninger sigter også mod at forbedre arbejdsmarkedsrelevansen i uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemerne og lette overgangen fra uddannelse til arbejde.

I mange lande understøttes også forbedring af livslang læring og erhvervsuddannelsessystemer med henblik på at opgradere arbejdsstyrkens viden, kvalifikationer og kompetencer og fremme fleksible læringsforløb. Ikke mindst hjælper ESF universiteter og erhvervsuddannelsesinstitutioner med at opbygge tættere relationer til virksomheder og arbejdstagere i deres lande og regioner.

Nedbringelse af lovgivningsmæssige og administrative byrder og fremme af høje standarder for gennemsigtighed, effektivitet og ansvarlighed i den offentlige forvaltning er med til at øge produktiviteten, styrke konkurrenceevnen og i sidste ende skabe job. Selvom de nuværende økonomiske udfordringer ofte indebærer, at der er færre tilgængelige ressourcer til administrative aktiviteter, er god forvaltning og retssikkerhed stadig centralt for økonomisk vækst.

Gennem støtte til organisatorisk og teknologisk innovation via forbedring af systemer, strukturer og processer, menneskelige ressourcer og levering af tjenester er ESF et konkret europæisk bidrag, der øger **de offentlige myndigheders og aktørers institutionelle kapacitet og effektiviteten i den offentlige forvaltning**.

## Arbejde i partnerskab mod konkrete resultater

ESF er traditionelt blevet gennemført med vægt på udvidet samarbejde. De lokale aktørers og de sektorspecifikke organisationers og organers viden og knowhow har altid været afgørende for fondens resultater. Med det europæiske adfærdskodeks for partnerskab er fokus på partnerskab blevet endnu større, og ESF vil blive gennemført i tæt samarbejde mellem offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter og organer, der repræsenterer civilsamfundet på nationalt, regionalt og lokalt plan.

Idet vi går ind i den nye syvårige programmeringsperiode, og adskillige operationelle programmer forhandles mellem Kommissionen og nationale og regionale myndigheder, kan vi se en væsentlig ændring i retning af en klar definition af forventede resultater. De nye fælles handlingsplaner og forenkledte omkostningsmuligheder vil understøtte denne mere resultatorienterede tilgang. Disse værktøjer bør også i høj grad bidrage til at nedbringe den administrative byrde for støttemodtagere og for forvaltningen og kontrolsystemet, og det vil bidrage til at mindske risikoen for fejl.

► YDERLIGERE OPLYSNINGER  
<http://ec.europa.eu/esf>

# ► FORBEDRING AF OFFENTLIGE INDKØB, DER OMFATTER EU-MIDLER

**Offentlige indkøb spiller en vigtig rolle i den europæiske økonomi. I 2011 brugte regeringsorganer og forsynings-selskaber et anslået beløb på 2406 mia. EUR på offentlige arbejder, varer og tjenestekontrakter, og det repræsenterer omkring 19% af EU's bruttonationalprodukt.**

Offentlige kontrakter over bestemte tærskler er underlagt EU's regler om offentlige indkøb, og de udgjorde omkring 425 mia. EUR i 2011 (3,4% af BNP). Dette tal er steget støt i det seneste tiår.

EU-reglerne for offentlige udbud sigter mod at sikre, at systemet er retfærdigt for alle tilbudsgivere, og at der opnås den største værdi for pengene via udbud. Men arbejde udført af både EU's og nationale revisorer viser, at der sker et relativt mange fejl i processen, især i de lokale offentlige forvaltninger. Kommissionen er i øjeblikket ved at udarbejde en handlingsplan, der foreslår foranstaltninger til at tackle dette problem, herunder oplysning, uddannelse og formidling af vejledning.

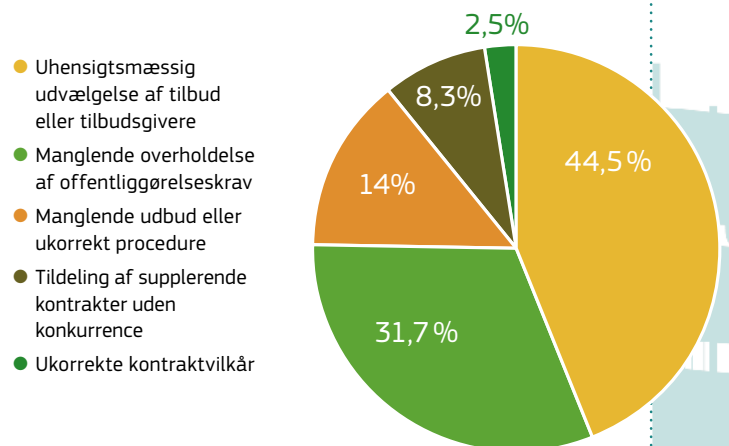
## Uregelmæssigheder

Den administrative kapacitet og ekspertise til administration af processer for offentlige indkøb varierer blandt medlemsstaterne, men den er oftest svagest hos de lokale myndigheder.

Som følge af karakteren af de medfinansierede kontrakter, der ofte omfatter komplekse og værdifulde kontrakter på store infrastrukturprojekter, har Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden det største antal fejl i tilknytning til offentlige indkøb. Skønt problemerne er mindre alvorlige for Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Hav- og Fiskerifond og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne, er mangler i de offentlige indkøb også en væsentlig kilde til uregelmæssigheder. Som følge heraf foretages der finansielle

## HVOR REGISTRERES DE FLESTE FEJL?

NØGLE: % AF FEJL REGISTRERET AF REVISIONSRETEN



korrektioner for at geninddrive den relaterede finansiering, og det har ofte følgevirkninger for projektgennemførelsen.

I nogle medlemsstater er udbudsdokumenternes kvalitet og overensstemmelse ofte dårlig, og det kan senere medføre problemer under kontraktens tildeling og gennemførelse. Der er også medlemsstater, som gennem yderligere nationale regler har overkompliceret gennemførelsen af offentlige indkøb og pålagt støttemodtagerne en unødvendig ekstra administrativ byrde.

Kontrakter, der udbydes på kommunalt eller lokalt niveau, synes i højere grad at være behæftede med fejl og uregelmæssigheder, sandsynligvis på grund af en kombination af risikofaktorer såsom mindre administrativ kapacitet, mangel på erfaring og ekspertise og muligvis i nogle tilfælde, fordi bestemte virksomheder foretrækkes på lokalt plan. Kontrakter om tjenester har



vist sig at være mere fejlbehæftede end udbud om forsyning/ arbejder. Et af de mest alvorlige problemer involverer tildelingen af ekstra arbejder direkte til den eksisterende entreprenør uden udbud, så den oprindelige kontrakt derved ændres, og balancen i den indledende konkurrence ændres.

Selvom procedure- eller evalueringsfejl ofte sker utilsigtet, kan de resulterende finansielle korrektioner føre til alvorlige kontraktgennemførelsesproblemer for de offentlige forvaltninger.

## Frontlinje

Frontlinjeansvaret for at sikre, at de korrekte udbudsprocesser overholdes, ligger hos de nationale myndigheder. Kommissionen har i mange år formidlet uddannelseskurser til medlemsstaterne for at forbedre ekspertisen hos både personale og revisorer i forvaltningsmyndigheden med hensyn til kontrol af processerne for offentlige indkøb.

Som følge heraf er både frontlinjepersonalet på nationalt plan og de nationale revisorer nu bedre forberedt til forhindre og opdage mangler og problemer. Desuden har nogle medlemsstater forbedret deres egne procedurer for offentlige indkøb, så de er i bedre overensstemmelse med EU-direktiverne og afspejler Kommissionens anbefalinger og råd om bedste praksis. Men der er stadig behov for yderligere kapacitetsopbygning på nationalt plan.

## Arbejdsgruppe

Der er oprettet en arbejdsgruppe om offentlige indkøb, som er knyttet til forvaltningen af EU's struktur- og investeringsfonde (ESI), for at rette op på de vedvarende svagheder ved offentlige indkøb. Den blev oprettet i september 2013 og samler repræsentanter fra generaldirektoraterne for Regionalpolitik og Bypolitik (forsæde), Det Indre Marked & Tjenesteydelser, Beskæftigelse, Sociale Anliggender & Inklusion, Landbrug og Udvikling af Landdistrikter og Maritime Anliggender og Fiskeri og Den Europæiske Investeringsbank. Arbejdsgruppen har identificeret forskellige foranstaltninger, som skal hjælpe med at forbedre præstationen ved indkøb i perioden 2014-2020, hvoraf nogle allerede er startet.

De trufne foranstaltninger omfatter udarbejdelsen og formidlingen af praktisk vejledning om, hvordan almindelige fejl ved offentlige indkøb undgås. Vejledningen er struktureret omkring de vigtigste trin i en proces for offentlige indkøb og fremhæver problemer, der skal holdes øje med, og mulige fejl, der skal undgås. Vejledningen omfatter også et værktøjssæt med casestudier

## OFFENTLIGE INDKØB ER ET HOTSPOT FOR KORRUPTIONSRISIKO.

Se artiklen i *Panorama* 49, side 34-35, for at få flere oplysninger om Kommissionens foranstaltninger til bekæmpelse af svig og forebyggelse af korruption og arrangementer organiseret i EU i år.

i bedste praksis og yderligere ressourcer til mere indgående at håndtere specifikke emner. Den giver også konkrete eksempler på, hvad der skal gøres, og hvad der ikke skal gøres i projektcyklens indkøbs- og kontraktgennemførelsesfaser. Endelig giver den forklaringer på, hvordan man skal håndtere forskellige situationer, der kan opstå, og viser 25 af de mest almindelige eller alvorlige fejl.

De nye ESI-fonde indeholder også visse betingelser relateret til offentlige indkøb, der skal sikre, at bestemte forhold er på plads i medlemsstater og regioner – og er afspejlet i deres partnerskabsaftale og operationelle programmer – før ESI-fondens investering realiseres.

For visse medlemsstater såsom Rumænien og Bulgarien gennemføres specifikke handlingsplaner for at øge forståelsen og overholdelsen af procedurerne for offentligt indkøb.

## Nye regler

En pakke med nye direktiver, der dækker offentlige indkøb, blev vedtaget i april 2014 og vil blive omsat til national lovgivning af medlemsstaterne inden 2016. Kommissionen løser de behov for uddannelse i medlemsstaterne, der er knyttet til omskrivning og gennemførelse af disse nye direktiver.



### YDERLIGERE OPLYSNINGER

Vejledning for offentlige indkøb:  
<http://europa.eu/!hb94Mb>

EU-websted for offentlige indkøb:

[http://ec.europa.eu/internal\\_market/publicprocurement/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/publicprocurement/index_en.htm)

# ▶ EU OFFENTLIGGØR STRATEGI FOR ADRIATERHAVET OG DET JONISKE HAV – EUSAIR

Europa-Kommissionen har udarbejdet en ny makroregional strategi for at fremme den økonomiske og sociale udvikling af Adriaterhavet og Det Joniske Hav. Den skal også gavne EU-integrationen af lande på det vestlige Balkan.

Strategien blev vedtaget af Europa-Kommission i juni 2014, og når den er godkendt af Det Europæiske Råd, iværksættes forvaltningsstrukturer, der gør det muligt at påbegynde gennemførelsen inden årets udgang. Tekniske og operationelle opgaver støttes af det fremtidige adriatisk-joniske tværnationale INTERREG-program.

## Otte lande – 70 millioner mennesker

Regionen har mere end 70 mio. indbyggere, og den afgrænses først og fremmest af Adriaterhavet og Det Joniske Hav. I sin nuværende form bygger strategien på det adriatisk-joniske initiativ, der dækker otte lande: fire EU-medlemsstater (Grækenland, Italien, Kroatien og Slovenien) og fire lande uden for EU (Albanien, Bosnien-Hercegovina, Montenegro og Serbien).

Den bygger på det omfattende samarbejde mellem disse lande, der allerede er udviklet via EU-strategien for Adriaterhavet og Det Joniske Hav og EU INTERREG-programmet.

## EUSAIR – 4 SØJLER

- 1 Blå vækst** fokuserer på tre emner: Blå teknologier, fiskeri og akvakultur, maritim og marin forvaltning og tjenester. Den vil også fremme bæredygtige og ansvarlige fiskeripraksis, der vil skabe indkomster for kystområder.
- 2 Søjlen Forbindelser i området** er rettet mod transport- og energiforbindelser ved at: styrke den maritime sikkerhed og udvikle indbyrdes forbundne havnesystemer; oprette pålidelige transportnet og intermodale forbindelser til oplandet; etablere et velfungerende internt energimarked med gode forbindelser.
- 3 Miljøkvalitet** tilskynder til samarbejde på regionalt plan for at: forbedre økologien i hav- og kystmiljøet, nedbringe tabet af biodiversitet og ødelæggelsen af økosystemfunktioner og forbedre affaldsforvaltning ved at reducere affalds- og næringsstofstrømme til have og floder. Der vil blive fokuseret på tre emner for at nå disse mål: opgradering af havmiljøet, nedbringelse af havforurening og forbedring af tværnationale habitater på landjorden og biodiversitet.
- 4 Søjlen Bæredygtig turisme** vil hjælpe med at udvikle regionens potentiale ved at tilbyde turismeprodukter og nye serviceydelser i bedre kvalitet. Strategien vil have til formål at diversificere makroregionens turisme og tackle spørgsmålet om sæsonbestemt turisme. Den vil også forbedre bæredygtig og ansvarlig turismestyring.

## Tredje makroregionale strategi

EU-strategien for Adriaterhavet og Det Joniske Hav – EUSAIR – bygger på de gode resultater fra de eksisterende makroregionale strategier i Østersø- og Donauområdet. De har banet vejen for et unikt samarbejde baseret på ideen om, at fælles udfordringer og muligheder i specifikke regioner – uanset om de er relateret til miljø, økonomi, geografi eller sikkerhed – bedst tackles i fællesskab.

## Hvorfor EUSAIR?

Regionen står over for flere **udfordringer**, herunder: slående socioøkonomiske uligheder; en mangel på netværk mellem forskning og erhvervsliv; utilstrækkelige transportforbindelser; utilstrækkelige elnetforbindelser; fiskeriets manglende bæredygtighed; miljøtrusler og utilstrækkelig administrativ kapacitet.



## ET BLIK FREMAD EN EU-STRATEGI FOR ALPEOMRÅDET

I december 2013 blev Kommissionen af Det Europæiske Råd opfordret til i samarbejde med medlemsstaterne at udvikle en EU-strategi for Alpeområdet (EUSALP) inden juni 2015. Denne strategi dækker fem EU-medlemsstater (Frankrig, Italien, Slovenien, Tyskland og Østrig) og to lande uden for EU (Liechtenstein og Schweiz), og den involverer omkring 48 regioner. Alpeområdet og dets 70 millioner indbyggere står over for flere væsentlige udfordringer, der kræver samarbejde mellem regioner og lande for at finde løsninger. Strategien vil bygge på tre foranstaltninger:

- ▶ Forbedring af konkurrenceevnen, velfærden og samhørigheden i Alpeområdet.
- ▶ Sikring af tilgængelighed og forbindelser for alle indbyggere i Alpeområdet.
- ▶ Skabelse af et Alpeområde, der er miljømæssigt bæredygtigt og attraktivt.

En omfattende offentlig høring for aktører finder sted indtil 15. oktober 2014. Dette efterfølges af en aktørkonference tidligt i december 2014 for at afslutte høringsprocessen. Kommissionen vil fremlægge et forslag til kommunikations- og handlingsplan senest i juni 2015.

Men der er også lovende **muligheder**, der kan udnyttes, bl.a. den »blå økonomi«, og potentiale for forbedrede forbindelser mellem land og hav for at øge oplandsøkonomiernes konkurrenceevne. Regionen har en enestående naturskønhed og en rig kulturel, historisk og arkæologisk arv med potentiale for bæredygtig, ansvarlig og diversificeret turisme.

Men der er behov for **bedre koordination og samarbejde** mellem de berørte lande og regioner for at tage disse delte udfordringer op og for bedre at udnytte disse muligheder. Inddragelsen af EU letter en tilgang på tværs af sektorer, der er i overensstemmelse med forskellige EU-politikker. Det fremhæver de mulige komplementariteter og synergier mellem politikker og programmer, der i øjeblikket gennemføres i regionen. Det hjælper med at tilpasse og mobilisere den brede vifte af fonde og programmer, der er tilgængelige som støtte for at nå strategiens mål.

## Prioriteter for job og vækst

Alle de nævnte sektorer kan spille en afgørende rolle for jobskabelse og fremme af den økonomiske vækst i regionen. For at koncentrere indsatsen fokuserer EUSAIR-handlingsplanen på et begrænset antal strategiske prioriteter, der organiseres omkring fire søjler (se boksen s. 34).

Desuden har strategien flere forskellige tværgående principper: kapacitetsopbygning og kommunikation; forskning, innovation og SMV'er; afbødning af og tilpasning til klimaforandringer og katastroferisikoadministration.

Selvom strategien ikke medfører ekstra EU-finansiering, vil EUSAIR samle eksisterende europæiske og nationale finansieringsinstrumenter for at øge merværdien. Navnlig vil de europæiske struktur- og investeringsfonde og instrumentet til førtitrædelsesbistand tilføre vigtige finansielle ressourcer i perioden 2014-2020 og flere forskellige værktøjer og tekniske muligheder.

Af andre EU-fonde og -programmer, der kan støtte EUSAIR-foranstaltninger, kan nævnes Den Europæiske Hav- og Fiskerifond, Connecting Europe-faciliteten, LIFE, COSME og Horisont 2020.

Yderligere finansiering er også tilgængelig navnlig fra investeringsrammen for Vestbalkan, Den Europæiske Investeringsbank og andre internationale finansielle institutioner. Disse fonde og instrumenter bør skabe vigtige muligheder og gear yderligere finansiering fra private investorer.

▶ **FOR EN VELSTÅENDE OG INTEGRERET REGION  
OMKRING ADRIATERHAVET OG DET JONISKE HAV:**

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/cooperate/adriat\\_ionian/pdf/brochure.pdf](http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/adriat_ionian/pdf/brochure.pdf)

▶ **YDERLIGERE OPLYSNINGER**

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/cooperate/adriat\\_ionian/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/cooperate/adriat_ionian/index_en.cfm)

# ► NYHEDER

## [KORTE NYHEDER]

### NY GENERALSEKRETÆR FOR RU



Jiří Buriánek overtog posten som Regionsudvalgets generalsekretær den 1. september 2014.

Buriánek, hvis uddannelse omfatter en juridisk embedseksamen, en ph.d.-grad i europæisk lovgivning og en mastergrad i virksomhedsadministration, har tjekkisk-tysk statsborgerskab. Han var tidligere direktør ved Rådet for Den Europæiske Unions generalsekretariat, hvor han havde ansvaret for netværksindustrier (energi, transport, ikt) og europæiske infrastrukturer. Før dette var han leder af udvidelsen ved Europa-Kommissionens fælles forskningscenter og generalsekretær for PostEurop – en sammenslutning med base i Bruxelles, der repræsenterer de europæiske offentlige posttjenester.



►YDERLIGERE  
OPLYSNINGER

<http://cor.europa.eu/da/about/secretary-general/Pages/secretary-general.aspx>

### ▼ CHARTER FOR FORVALTNING PÅ FLERE MYNDIGHEDSNIVEAUER I EUROPA: FRA IDE TIL VIRKELIGHED



Hvis Europa skal have fremgang, skal hvert styringsniveau (regionalt, nationalt og europæisk) ifølge Michel Lebrun, den nye formand for Regionsudvalget (RU), spille sin rolle og handle på en måde, der hænger sammen med og er koordineret med de øvrige myndighedsniveauer, for at nå EU's mål. Dette peger mod en større inddragelse af regioner og byer i udformningen og gennemførelsen af de nationale

reformprogrammer og europæiske politikker, især med hensyn til Europa 2020-vækststrategien. Takket være RU's vilje til at forfølge sådanne mål er »flerniveaustyring« blevet en konkret virkelighed baseret på principperne om subsidiaritet og partnerskab mellem de forskellige aktører, der er involveret i beslutningstagning. I denne sammenhæng vedtog RU »Charter for forvaltning på flere myndighedsniveauer i Europa« i april i år.

Charteret er et politisk manifest, som EU-regioner og -byer kan bruge til at appellere til andre forvaltningsniveauer om merværdien på deres styringsniveau ved skabelsen af en politisk indsats. Mere end 150 lokale myndigheder har allerede underskrevet charteret. Prominente nationale og europæiske politikere, herunder Jean-Claude Juncker, José Manuel Barroso og Johannes Hahn, har udtrykt deres støtte. Alle EU's byer, distrikter, provinser og regioner tilskyndes til at tilslutte sig charteret for at systematisere flerniveaustyring og gøre det til et vejledende princip for europæiske foranstaltninger.

Charteret findes online og er åbent for elektronisk signatur fra alle EU's lokale og regionale myndigheder.

►YDERLIGERE OPLYSNINGER  
[www.cor.europa.eu/mlgcharter](http://www.cor.europa.eu/mlgcharter)





## NY VEJLEDNING FOR AT BIDRAGE TIL AT SKABE SYNERGIER MELLEML EU-FONDE

Kommissionen har udgivet en ny vejledning for at hjælpe nationale og regionale politiske beslutningstagere med at opnå flere synergier mellem de forskellige EU-fonde, som støtter innovation og konkurrenceevne. Den præciserer komplementariteterne mellem ESI-fondene, Horisont 2020, COSME, Erasmus+, Creative Europe og delen om digitale tjenester under Connecting Europe-faciliteten og leverer konkrete scenarier, der kan give inspiration til prioriteringer i de operationelle programmer under ESIF (forhandles i øjeblikket) og andre EU-fonde i de kommende år.

Den politiske vilje til et sådant samarbejde er tydelig, og kommissær Hahn har talt om behovet for at rette de strategiske politiske dagsordner ind efter hinanden og bryde ud af en »silomentalitet« mellem aktører inden for forskning og Horisont 2020 og aktører inden for socioøkonomisk samhørighed og ESI-fonde. Sådanne synergier kan øge forsknings- og innovationsinvesteringer og deres indvirkninger på konkurrenceevne, job og vækst i EU ved at kombinere ESIF, Horisont 2020 og andre EU-instrumenter på en strategisk og samhørighedsorienteret måde. I tider med reducerede offentlige budgetter og stigende udfordringer med hensyn til vækst og international konkurrenceevne er dette blevet uomgængeligt.

Der lægges særlig vægt på det største enkelte centralt styrede program, Horisont 2020, som er det nye forsknings- og innovationsrammeprogram med et budget på næsten 80 mia. EUR, og ESI-fondene, der fokuserer omkring 100 mia. EUR på innovationsrelaterede temaer.

Ud over den sekventielle og/eller parallelle anvendelse af midler til forskellige projekter, der allerede var mulig før i tiden, giver de nye forordninger mulighed for, at ESIF- og Horisont 2020-finansiering kombineres i samme projekt (»kumulativ finansiering«) for at opnå større virkning og effektivitet.

I forordningen om fælles bestemmelser fastsættes specifikke forpligtelser for medlemsstater og regioner på dette

område, navnlig initiativafdækningsprocessen og definitionen af strategier for intelligent specialisering, der både omfatter foranstaltninger på tidligere trin (styrkelse af forskningskapacitet) og senere trin (oversættelse af resultater til konkurrencedygtige innovative varer og tjenester). Scenen er også gjort klar, så Horisont 2020 kan udnytte de omfattende strukturinvesteringer over det seneste årti til forskningskapacitet, videnskabs- og teknologiparker, klynger og menneskelig kapital på området forskning og innovation, navnlig i de nye medlemsstater og i økonomisk svage regioner.

Vejledningen »Enabling synergies between European Structural and Investment Funds, Horizon 2020 and other research, innovation and competitiveness-related Union programmes: Guidance for policy-makers and implementing bodies« (Skabelse af synergivirkninger mellem de europæiske struktur- og investeringsfonde, Horisont 2020 og andre forsknings-, innovations- og konkurrenceevnerelaterede unionsprogrammer: vejledning for politiske beslutningstagere og gennemførelsesorganer) henvender sig først og fremmest til aktører, der er involveret i strategiudvikling (f.eks. til intelligent specialisering, ESIF-programmer eller arbejdsprogrammer), men også til organer, der er involveret i projektgennemførelse, udvælgelse, evaluering, rapportering, revision osv.

### YDERLIGERE OPLYSNINGER

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/docgener/guides/synergy/synergies\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/guides/synergy/synergies_en.pdf)



# ► I SPIDSEN FOR EUROPAS PARTNERSKAB MED CIVILSAMFUNDET

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU) repræsenterer Europas økonomiske og sociale interessegrupper og har været fremtrædende med hensyn til at fremme den tætte involvering af og partnerskabet mellem erhvervs-, arbejdsmarkeds- og civilsamfundsgrupper i udviklingen af EU-politik, navnlig på områder såsom samhørighedspolitik.

EØSU blev oprettet ifølge Romtraktaten fra 1957 med henblik på at involvere økonomiske og sociale interessegrupper i udviklingen af det europæiske projekt. Det skabte en institutionel mekanisme til levering af input fra dette vigtige segment i civilsamfundet til Europa-Kommissionen og Ministerrådet og etablerede en formel platform, hvor de kunne udtrykke deres synspunkter om EU-spørgsmål.

EØSU er engageret i europæisk integration og fremmer udviklingen af et mere deltagerorienteret EU, der har bedre kontakt til den offentlige mening. Udvalget udnytter sine medlemmers erfaring og viden til at påvirke beslutningstagningen i EU og sikre konsensus, der er i alles interesse.

## Fremme af partnerskaber

EØSU har altid støttet EU's samhørighedspolitik for at styrke solidaritet og fremme økonomisk udvikling. Det er en højlydt fortaler for partnerskabsprincippet og dets fulde integration i udvikling af regionalpolitikker.

I EØSU's tidlige dage fokuserede partnerskab kun på traditionelle økonomiske og sociale aktører. Med tiden er det blevet udvidet og omfatter nu »ethvert andet relevant organ, der repræsenterer civilsamfundet, miljøpartnere, ikkestatslige organisationer og organer, der er ansvarlige for at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder«.

I udviklingen af den reformerede samhørighedspolitik for 2014-2020 har EØSU konsekvent argumenteret for, at princippet om



» EU's mål bør være at træffe foranstaltninger til at skabe konkrete ændringer, der betyder noget for Europas borgere. Derfor spiller vores udvalg en fundamental

rolle for at bringe forventninger og behov, men også aktørernes resultater til Bruxelles. Da vores medlemmer først og fremmest er borgere – iværksættere, fagforeningsrepræsentanter, familiesammenslutninger, landmænd osv. – er regional udvikling, lokal beskæftigelse og social samhørighed centrale elementer i vores interesseområder og arbejde. Vi er civilsamfundets stemme, og som sådan er vi ansvarlige for at fremføre et andet, men uundværligt perspektiv for at hjælpe med at vejlede europæiske politikker. Dette er drivkraften i vores daglige engagement i et Europa med løsninger. «

HENRI MALOSSE – FORMAND FOR DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG

partnerskab med civilsamfundet skal styrkes i programmeringen af samhørighedspolitikken i EU's medlemsstater. Det førte til medtagelsen af specifikke bestemmelser i forordningen, der forpligter medlemsstater til at inddrage økonomiske partnere, arbejdsmarkedets parter og andre relevante organer, der repræsenterer civilsamfundet, i udarbejdelsen af partnerskabsaftaler og statusrapporter og i udarbejdelsen og gennemførelsen af og tilsynet med operationelle programmer. Desuden blev der vedtaget specifik lovgivning, der fastsætter en adfærdskodeks for partnerskab, ved deres anstiftelse.

## »It takes two to tango«

I februar 2009 anmodede Europa-Kommissionen EØSU om at udarbejde en sonderende udtalelse om, hvordan det er muligt at fremme et effektivt partnerskab i forvaltningen af samhørighedspolitiske programmer på baggrund af god praksis udviklet under programmeringscyklussen 2007-2013.

EØSU påtog sig at påvise god partnerskabspraksis i operationelle programmer under samhørighedspolitikken. Der blev udført et omfattende feltarbejde, som involverede medlemmer af EØSU, nationale økonomiske og sociale råd, fagforeninger og arbejdsgiverorganisationer (dvs. arbejdsmarkedets parter) og andre civilsamfundsorganisationer (dvs. den sociale økonomi, den tredje sektor, ngo'er).

Resultatet af dette arbejde førte til udgivelsen af en meget velinformeret og indflydelsesrig EØSU-undersøgelse om udviklingen af partnerskabsprincippet i EU's samhørighedspolitik med titlen *It takes two to tango* (Der skal to til en tango).

## Makroregionale strategier

EØSU har udvist en særlig interesse i udviklingen af makroregionale strategier for grupper af lande eller regioner med fælles problemer og interesser. Udvalget var tæt involveret i de EU-strategier, der blev udviklet for Østersø- og Donauområdet. Det udarbejder i øjeblikket udtalelser til støtte for udviklingen af EU-strategier for Adriaterhavet og Det Joniske Hav og for Alpeområdet.

EØSU anbefaler, at »partnerne« – økonomi-, arbejdsmarkeds- og civilsamfundsaktører – får en central rolle i denne proces i overensstemmelse med den generelle partnerskabstilgang i udviklingen af samhørighedspolitik.

EØSU har også i forbindelse med sit eget initiativ foreslået udviklingen af en makroregional strategi for Atlanterhavsområdet, der er Europas vestlige knudepunkt.

Den atlantiske makroregion vil omfatte regioner og øer ved Atlanterhavets kyst i Det Forenede Kongerige, Frankrig, Irland, Portugal og Spanien, herunder De Kanariske Øer, Azorerne og Madeira. Den kan også omfatte Island, Norge, Grønland og Færøerne.

## Bymæssige og lokale spørgsmål

EØSU har udarbejdet flere udtalelser, der fremhæver den stigende betydning af metropolområder. EØSU mener, at velafbalancerede og robuste metropolområder, integreret inden for

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG I KORTE TRÆK

EØSU har 353 medlemmer siden Kroatien tiltrådte EU den 1. juli 2013. Medlemmerne kommer fra økonomiske og sociale interessegrupper i Europa. Medlemmerne nomineres af nationale regeringer og udpeges af Rådet for Den Europæiske Union for en 5-års mandatperiode, der kan fornyes. Den seneste fornyelse var i oktober 2010 for mandatperioden 2010-2015. De tilhører en af tre grupper: arbejdsgivere, arbejdstagere eller andre interesser. Medlemmernes opgave er at udarbejde udtalelser om spørgsmål af europæisk interesse til Rådet, Kommissionen og Europa-Parlamentet. Kommissionens eller Rådets høring af EØSU er obligatorisk i bestemte tilfælde og i andre er den valgfri. EØSU kan dog også vedtage udtalelser på eget initiativ. I gennemsnit udarbejder EØSU 170 rådgivende dokumenter og udtalelser om året (hvoraf omkring 15% udstedes på eget initiativ). Alle udtalelser videresendes til Unionens beslutningstagende organer og udgives derefter i EU-Tidende.

rammerne af Europa 2020, vil udvikle sig som spydspidser for fremtidige udviklingstendenser med hver deres egen identitet og egne kendetegn.

Metropolområderne vil også få en positiv makroøkonomisk virkning for Europa. Politikker for metropoludviklinger bør køre parallelt med et fokus på nedbringelse af regionale forskelle.

EØSU anbefaler oprettelse af en tværfaglig taskforce om metropoludvikling, der kan sammenføre forskellige repræsentanter fra medlemsstaterne, metropolområder, offentlige og private aktører og civilsamfundet.

En sådan gruppering vil kunne udvikle en langsigtet vision om metropolerne i Europa, der går ud over nationale grænser. En konsistent og effektiv europæisk bydagsorden 2050 bør erstatte fragmenterede tilgange med et overordnet koncept.

EØSU har også arbejdet på en udtalelse om lokaludvikling styret af lokalsamfundet, et specifikt værktøj til brug på subregionalt plan til inddragelse af lokalsamfund og organisationer som hjælp til at nå Europa 2020-strategiens mål om intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst og til at fremme territorial samhørighed.

► DOWNLOAD BROCHUREN  
**IT TAKES TWO TO TANGO:**  
<http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/cese-2011-05-en.pdf>

► YDERLIGERE OPLYSNINGER  
[www.eesc.europa.eu](http://www.eesc.europa.eu)



# ► KONTINUITET OG ÆNDRING

## EU'S REGIONALPOLITIK SIDEN 1989



**Ronald Hall, ledende konsulent for generaldirektøren for Regionalpolitik og Bypolitik, reflekterer over udviklingen af EU's regionalpolitik over de seneste 25 år.**

I den oprindelige Romtraktat fra 1957, underskrevet af seks stiftende lande for at oprette Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EØF), står der i præambelen, at medlemsstaterne »tilstræber at styrke enheden i deres økonomier og at fremme disses harmoniske udvikling ved at formindske ulighederne mellem de forskellige områder og forbedre de mindre begunstigede områders stilling«.

Den senere omdannelse af denne politiske prioritet til en regionalpolitik på EU-plan var tæt forbundet med fremskridt i den mere generelle proces for europæisk integration – især med hensyn til udviklingen af en økonomisk og monetær union, der i sidste ende førte til oprettelsen af en fælles valuta, nemlig euroen. I den europæiske integrationsproces blev ideen om skatteføderalisme og oprettelsen af et skatteudligningssystem afvist, og i stedet blev der fra 1989 og frem valgt et system baseret på støtte til økonomisk vækst og udviklingen af de svagere medlemsstater og regioner. Via kanaliseringen af investeringsmidler fra det centrale EU-budget kunne de få andel i fordelene i forbindelse med den økonomiske og monetære union.

Udviklingen af politikken gennem tiden afspejler på mange måder den dobbelte karakter af EU's regionalpolitik. På den ene side repræsenterede politikken en **omfordelingsmekanisme** i manglen på andre former for støtte til de mere fattige områder i EU. På den anden side repræsenterede den også en **økonomisk vækst- og udviklingsmekanisme**, der rettede ressourcerne mod et begrænset antal investeringsområder.

I de tidlige faser fra 1989 til 1999 kunne det fremføres, at der blev lagt for meget vægt på omfordelingsdimensionen på det europæiske politiske ledelsesniveau, så der måske blev lagt for mange kræfter i at sikre ressourcer under samhørigheds- og regionalpolitikken, og måske var der for lidt opmærksomhed omkring at få mest muligt ud af disse ressourcer, efter de var opnået.

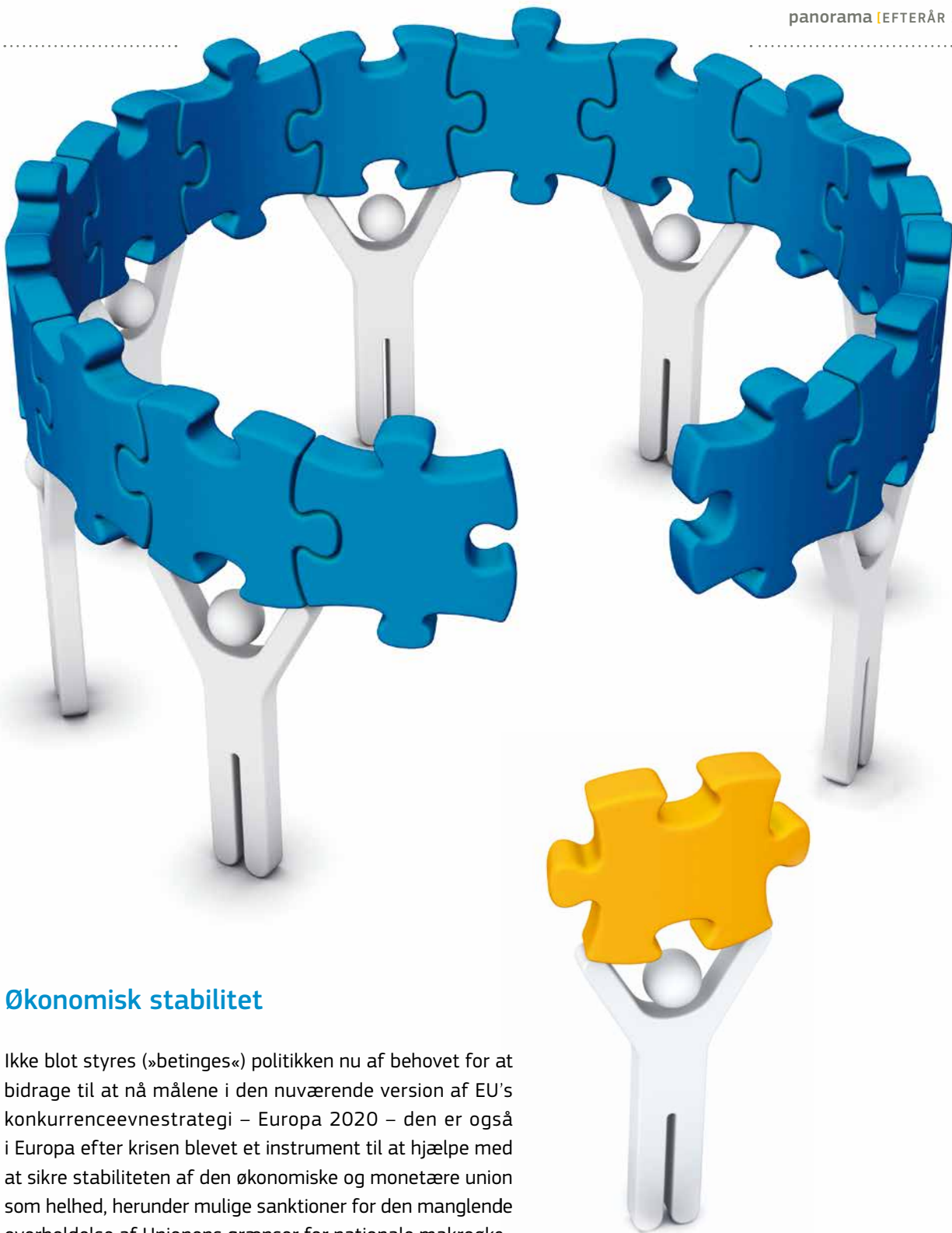
### Investering i økonomisk vækst

Dette ændrede sig efter medlemsstaternes aftale i Lissabon i 2000 om en handlingsplan rettet mod at opnå mere målrettede fælles aktioner for at løse spørgsmålet om en (relativt aftagende) international europæisk konkurrenceevne, der så ud til at mobilisere alle de tilgængelige kilder til finansiering af nye investeringer. Efter de budgetmæssige beslutninger i løbet af de seneste ti år var regionalpolitikken uden sammenligning blevet den største potentielle kilde til sådanne investeringer på europæisk plan.

Der blev således indledt et vigtigt skifte inden for politikken begrebsrammer, væk fra en vægt på omfordelingsaspektet i retning af økonomisk vækst og udviklingsaspektet. Politikken rationaleskiftede til, at den skulle være en investeringskilde, som skulle bidrage til realiseringen af rækken af (relaterede) konkurrenceevnestrategier, der har styret Unionen efter 2000 (Lissabonstrategien (2000), strategien for beskæftigelse og vækst (2005) og Europa 2020-strategien (2010)).

Med henblik på at opnå den europæiske investering, der skal bidrage til realiseringen af disse strategier, var ændringer af gennemførelsessystemet på flere planer afgørende for at omsætte de europæiske prioriteter til de reelle investeringsbeslutninger, der blev taget på regionalt og lokalt plan. Dette har ført til en styrkelse af de betingelser, der er forbundet med regionalpolitiske programmer, startende med den prioriterede øremærkning af nøgleinvesteringsområder i kravene til udarbejdelsen af de strategiske programmer for 2007-2013. Disse betingelser er blevet styrket i det mindste lovgivningsmæssigt (den faktiske gennemførelse har endnu ikke fundet sted) for perioden 2014-2020, der lige er begyndt.





## Økonomisk stabilitet

Ikke blot styres (»betinges«) politikken nu af behovet for at bidrage til at nå målene i den nuværende version af EU's konkurrenceevnestrategi – Europa 2020 – den er også i Europa efter krisen blevet et instrument til at hjælpe med at sikre stabiliteten af den økonomiske og monetære union som helhed, herunder mulige sanktioner for den manglende overholdelse af Unionens grænser for nationale makroøkonomiske størrelsesforhold. På en måde har dette lukket en cirkel. Det fremskridt, som Unionen historisk set kunne skabe ved at indføre en reel europæisk regionalpolitik, var afhængig af udviklingen af processen for den økonomiske og monetære union. Nu har den økonomiske og monetære union brug for samhørighedspolitik og regionalpolitik som et instrument til at understøtte dens succes.

Uanset paradigmeskiftet i EU's samhørigheds- og regionalpolitik bevares selvfølgelig den oprindelige, stærke omfordelingsdimension, og de fleste ressourcer rettes mod de fattigste regioner målt i form af BNP pr. indbygger, i sig selv en væsentlig politisk bedrift.

Men den politiske diskurs har ændret sig og fokuserer nu på politikken tildelingsrolle ved identifikation af investeringsprojekter, der er vigtige for Europas økonomiske succes. Der lægges derfor vægt på fremtiden, og det forsøges at mobilisere underudnyttede ressourcer i forsøget på at finde nye muligheder frem for at kompensere for fortidens problemer. Endelig er det for at gøre det muligt for politikken at spille sin rolle for at nå Unionens globale økonomiske mål blevet accepteret, at den både skal gribe ind i de fattigere og mere velstående regioner i Unionen, selvom ressourcerne uundgåeligt og med rette koncentrerer om de fattigste.

# ▶ PANORAMA ER NÅET FREM TIL SIN 50. UDGAVE

Nu hvor vi er nået til denne milepæl, vil vi gerne høre fra jer, vores læsere. Dette er din mulighed for at fortælle os, hvad du mener om *Panorama*. Hvad kan du lide? Hvad er nyttigt?

Det første nummer blev udgivet i oktober 2000. Over de seneste 14 år er *Panorama* vokset og blomstret og er blevet et af de centrale kommunikationsværktøjer for Generaldirektoratet for Regionalpolitik og Bypolitik.

Hvordan kunne du tænke dig, at det udvikler sig i de kommende år? Skriv og fortæl os, hvad du mener, og måske vil vi senere bruge dit bidrag. **VI SER FREM TIL DE NÆSTE 50 UDGAVER!**



**FORTÆL OS,  
HVAD DU  
MENER!**

▶regio-panorama@ec.europa.eu



▶✉ **SZILVIA MÉSZÁROS**

VICESTATSSEKRETARIATET FOR KOMMUNIKATION  
AF SAMHØRIGHEDSPOLITIK, STATS MINISTERIET,  
UNGARN

Som kommunikationsmedarbejder er jeg aktivt involveret i at kommunikere samhørighedspolitikens resultater i Ungarn via kampagner og publikationer, og jeg har ansvaret for at kommunikere Ungarns kommunikationsaktiviteter vedrørende bedste praksis over for Europa-Kommissionen. Magasinet *Panorama* skaber efter min mening en unik mulighed for at få indsigt i forskellige aspekter af politikken i hele EU. Inden for kommunikation er en løbende fornyelse af ideer afgørende for at få budskabet effektivt igennem. Magasinet har været en kilde til inspiration med hensyn til bedste praksis og nyttige bidder af information om regionalpolitik i hele vores arbejde. Deltagelsen i udarbejdelsen af det ungarske Europadag-arrangement med titlen »Europadagen 2014 i EU« i forrige nummer har f.eks. været særlig værdifuld og givet os masser af inspirerende nye ideer til næste års givenhed.

▶✉ **NOAH, PROJEKTELSKEREN**

EU'S PR-AFDELING, MINISTERIET FOR REGIONAL  
UDVIKLING, **DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

Hej, mit navn er Noah! Det kan være, vi allerede har mødt hinanden før, måske i foråret ved INFORM-mødet i Prag? Du har nok allerede fundet ud af, at jeg er en meget stor fan af magasinet *Panorama*! Tro det eller ej, der er ikke noget, jeg nyder mere end at læse om projekter, der er medfinansieret af EU. Jeg vil vide alt om dem – hvor de finder sted, hvad der er interessant ved dem – men især vil jeg gerne opleve dem med mine egne øjne! Derfor rejser jeg rundt i Europa og besøger alle EU's medlemsstater, og jeg har en herlig tid med mine nye venner, der viser mig projekter i deres land. Jeg ser frem til, at vi snart ses! 😊



*Let's stay  
connected...*

▶ **MØD NOAH**

[https://www.youtube.com/watch?v=SjE\\_FLVGtn4&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=SjE_FLVGtn4&feature=youtu.be)

►✉ **PAULA ASCENÇÃO**  
KOMMUNIKATIONSMEDARBEJDER,  
COMPETE, PORTUGAL



Kommunikation og oplysninger er strategiske områder for forvaltningsmyndigheden for COMPETE-programmet. Det er centrale elementer, for at jeg kan fuldføre det arbejde, som jeg koordinerer. Det er især afgørende for både at koordinere med forvaltningsudvalget og med de prioriteter, der er fastsat i programmet. Som følge heraf leder vi vores arbejde på en sådan måde, at alle de tilgængelige instrumenter bliver vist, og støttemodtagernes behov bliver matchet med Den Europæiske Fond for Regionaludviklings mål. Først og fremmest er det vores mål at dele resultaterne af denne finansielle støtte, og vi arbejder tæt sammen med støttemodtagerne.

Som den aktuelt ansvarlige for kommunikation mener jeg, at magasinet *Panorama* er grundlæggende, ikke kun for de lettilgængelige opdateringer, som det leverer, om de mest relevante temaer angående samhørighedsfonde, men også fordi det digitale format set i lyset af vores delingsfilosofi repræsenterer et fundamentalt værktøj, der skaber interaktion i sociale netværk og derved igangsætter udbredelsen af oplysninger. Det hjælper også vores abonnenter i udlandet til at få mere at vide om andre projekter, der finansieres af EU-midler.

I den henseende betragter vi magasinet *Panorama* som et oplysningsredskab, som vi deler mellem støttemodtagere og borgere generelt. En digital version, der er mere interaktiv og brugervenlig til tablets, vil uden tvivl hjælpe *Panorama* med på længere sigt at få holdbar succes.

►✉ **PAULA VICENTE**  
KOMMUNIKATIONSLEDER OG REPRÆSENTANT FOR PORTUGAL  
VED INIO OG INFORM, PORTUGAL

I min rolle som kommunikationsleder med ansvar for at kommunikere fondsinvesteringer, der gennemføres via samhørighedspolitikken, og som Portugals repræsentant i EU-kommunikationsnetværkene INIO og INFORM har *Panorama* været en kilde til inspiration og viden. Det er interessant at vurdere udviklingen af *Panorama* gennem tiden. Man kan se, hvordan magasinet er kommet tættere på borgerne, hvordan det har medført større deltagelse og i stigende grad har fokuseret på nyfremkommende temaer. For fremtiden vil jeg gerne formulere følgende udfordring: *Panorama* skal blive mere bæredygtigt og fleksibelt, frigøre sig fra trykte versioner og fokusere på onlineformidling og på denne måde tilpasse sit format til digitale kanaler.



►✉ **SUSANNE BELIHART**  
PROJEKTLEDER, PRISMA SOLUTIONS, ØSTRIG

Som projektleder for flere projekter i programmer under det europæiske territoriale samarbejde såsom Centraleuropa, Sydøsteuropa eller grænseoverskridende samarbejde i perioden 2007-2013 er en af de vigtigste opgaver – ud over den daglige drift såsom rapporter, PR, møder osv. – at lytte til gode og mindre gode nyheder fra mine partners aktiviteter og forsøge at finde løsninger på komplekse problemer, så partners projektgennemførelse lettes så meget som muligt.

*Panorama* forsyner mig med opdaterede oplysninger om de seneste udviklinger i de strategiske processer inden for EU og førstehåndsuplysninger fra andre projekteksempler eller tematiske spørgsmål. Med henblik på fremtidige projekter er dette ret nyttigt ved udvikling af yderligere samarbejde og fastsættelse af relevante mål.

Infografikker og korte nyheder er værdifulde og tydelige oplysninger i korte træk, der kan understreges i de følgende numre.



Samlede omkostninger: 17700000 EUR  
EU-bidrag: 3186000 EUR

▶ SPANIEN

# ▶ INTEGRERET SYGEJOURNALS SYSTEM FORBEDRER DE REGIONALE SUNDHEDSYDELSE

**Indførelsen af det elektroniske patientjournalssystem IANUS har hjulpet sundhedsvæsenet i Galicien i Spanien med at opnå enorme effektivitetsgevinster i patientplejen, og det har samtidig nedbragt antallet af lægebesøg og skåret ned på ventetiden.**

Via IANUS-projektet er de kliniske og administrative oplysninger om patienter, der før blev lagret i mange forskellige systemer, blevet integreret i ét elektronisk patientjournalssystem, der er fælles for alle patienter.

Den nye ikt-plattform giver kontinuitet i behandlingen, uanset hvilket hospital eller lægecenter der opsøges af dem, som søger behandling. Den fulde journal med patientrelaterede oplysninger er tilgængelig for hele lægepersonalet via ét centraliseret system.

Resultatet er, at læger og sygeplejersker har øjeblikkelig adgang til en større mængde oplysninger, der er relevante for beslutningstagning, og kan foretage bedre og hurtigere diagnosticeringer, mens de samtidig giver patienterne en mere personlig behandling.

Da alle offentlige og private hospitaler, lægecentre og apoteker er forbundet via IANUS, har lægepersonalet adgang til det komplette overblik over patientens recepthistorik med oplysninger om en individuel patients sundhedsproblemer, allergier, tidligere behandlinger, plejeprogrammer osv., og på denne måde forbedres patientplejens kontinuitet.

Systemet er også forbundet til de spanske nationale sundhedsmyndigheders medicinske oplysninger, der er registreret i andre regioner i landet, og som kan vises.

IANUS-systemet er også åbent for den brede offentlighed og omkring 2,7 millioner borgere i Galicien har adgang til grundlæggende oplysninger i deres egne lægejournaler via internettet ved hjælp af deres person-id.

Disse ændringer er især en fordel for personer med kroniske sygdomme. Det skønnes, at IANUS har reduceret besøg på hospitalers skadestuer med 4% og konsultationer i den primære sundhedspleje med 10%.

Det har resulteret i, at antallet af patienter, der venter på en aftale, er blevet reduceret med 19%. Indførelsen af en elektronisk recepttjeneste har resulteret i 2,5 millioner færre patientbesøg hos lægen pr. år.

IANUS er nu fuldt implementeret i 14 hospitaler og mere end 400 primære lægecentre og udgør en solid base for et komplet patientcentreret system inklusive telesundhed, teleovervågning og en Web 2.0-model for patienter.

▶ YDERLIGERE OPLYSNINGER  
[www.sergas.es](http://www.sergas.es)

▶ DET EUROPÆISKE TERRITORIALE SAMARBEJDE

# ▶ OVERVÅGNING AF FORURENING SIKRER RENT VAND VED KYSTERNE

Samlede omkostninger:  
4 355 000 EUR  
EU-bidrag:  
3 266 000 EUR



Målet for projektet Smart Coasts (Intelligente kyster) er at sikre strande og badevand i god kvalitet langs Wales' og Irlands kyster, og det vil beskytte folkesundheden og komme turismen til gode.

Under det EFRU-støttede projekt »Smart Coasts=Sustainable Communities« (intelligente kyster=bæredygtige lokalsamfund) er der udviklet et system, som leverer oplysninger i realtid om badevandskvalitet langs irske og waliske kyster.

Samarbejdsprojektet, der varetages af forskere ved University College Dublin i Irland og Aberystwyth University i Det Forenede Kongerige skal forbedre forståelsen af forureningsstrømme og -koncentrationer i kystområder og levere oplysninger i realtid til kystsamfund.

Systemet overvåger virkningen af nedbørs- eller flodstrømningstærskler i de relevante områder. Det undersøger landoverfladeafstrømning i forhold til flowmønstre nær kysten, der kan skabe forureningskoncentrationer i bestemte områder.

Disse oplysninger gøres derefter tilgængelige elektronisk for lokale kystsamfund for at advare dem om mulige problemer og hjælpe med at sikre, at lokale indbyggere og besøgende kan nyde godt af sikre badevande og strande.

Overvågning i realtid af forureningsflow og -niveauer vil hjælpe med at opretholde og øge antallet af »blåt flag«-strande af høj kvalitet i Irland og Wales, især når de strengere standarder i EU's badevandsdirektiv træder i kraft i 2016.

Projektet Smart Coasts fokuserer i øjeblikket på Swanseabugten i det sydlige Wales og kystbyen Bray i amtet Wicklow i Irland. De er begge byområder med strande i gåafstand for tusindvis af beboere. De er populære destinationer for turisme og vandsport, og de har begge modtaget betydelige investeringer for at forbedre infrastruktur og rekreative faciliteter.

Dataindsamlingsprocessen kan også levere kvalitetsoplysninger om de relative bidrag fra forskellige forureningskilder og tilbyde den mest omkostningseffektive tilgang til fremtidige forureningsforbedringsstrategier.

Projektet, der delvist er finansieret under EU's territoriale samarbejdsprogram 2007-2013 for Irland og Wales, vil være til gavn for strande i Irland, Wales og i sidste ende andre dele af Europa. Det vil hjælpe med at bevare den økonomiske og strategiske værdi af kystnære vande for de lokale økonomier og samfund.

▶ YDERLIGERE OPLYSNINGER  
[www.smartcoasts.eu](http://www.smartcoasts.eu)

▶ DET EUROPÆISKE TERRITORIALE SAMARBEJDE

# ▶ STØTTE TIL BIOVIDENSKABS-SMV'ER SOM HJÆLP TIL EKSPANSION UD OVER GRÆNSER

Små virksomheder i biovidenskabsektoren i Nordvesteuropa modtager støtte og adgang til eksperter i andre regioner som hjælp til deres produkt- og marketingudvikling.

Samlede omkostninger: 3 140 000 EUR  
EU-bidrag: 1 570 000 EUR

Innovative små og mellemstore virksomheder (SMV'er) er afgørende for udviklingen af nye produkter og tjenester på området biovidenskab og medicinsk teknologi. Men innovation er kompleks og dyr, og ikke al nødvendig ekspertise, anlægskapacitet og finansiering er tilgængelig dér, hvor en virksomhed er beliggende.

Via projektet IN2LifeSciences samarbejder otte førende regioner i Nordvesteuropa, som er stærke inden for biovidenskab, om at forsyne SMV'er med midler og kontakter, så de kan få tværnational adgang til de værktøjer, ressourcer eller udviklingseksperter, som de har brug for. IN2LifeSciences-netværket af regioner dækker Belgien, Danmark, Frankrig, Tyskland og Nederlandene.

Projektet tilbyder tre typer incitamenter for innovationsstøtte: »Collaboration« (Samarbejde) (7 000 EUR), »Insight« (Indsigt) (4 000 EUR), »Meet & Greet« (Møde og hilse på) (udgifter op til 500 EUR). Selvom beløbene er relativt beskedne, er de vigtige i udviklingsfasen for små biovidenskabsvirksomheder.

I alt er der indtil videre bevilget 224 finansielle incitamenter via projektet, der blev lanceret i april 2012. Det repræsenterer en finansiering for 70 »Collaboration«-, 44 »Insight«- og 110 »Meet & Greet«-incitamenter.

Den fjerde og sidste ansøgningsrunde om finansiering lukkede i maj 2014 og resulterede i, at 28 virksomheder blev tildelt finansielle incitamenter – 13 søgte teknologi- og markedsekspertise og 15 søgte samarbejde med en udenlandsk partner i IN2LifeSciences-netværket.

Sideløbende med finansieringen for at opnå international ekspertise organiserer IN2LifeSciences tværnationale



salgstalearrangementer for at hjælpe SMV'er med at få adgang til udenlandske investorer og onlinekurser på »webinarer«. Internationale børsmæglerworkshopper og andre innovationsarrangementer hjælper også biovidenskabsvirksomheder med at finde relevante organisationer at samarbejde med.

SMV'erne har adgang til IN2LS-onlinefortegnelsen over omkring 224 teknologileverandører, 15 finansielle leverandører og 72 markedstjenesteleverandører. Hver regionale partner i projektet er ansvarlig for at tiltrække og bedømme ansøgninger fra deres område og har et samlet budget på 100 000 EUR, som de kan tildeles.

Annick Pierrard fra den belgiske partner Interface Enterprises-University ved Liège Universitet i Vallonien kommenterer: »Vi har skullet række ud og finde og nærme os disse små firmaer – ofte via telefon – og gøre dem opmærksom på den støtte, der er tilgængelig. Efterhånden får vores reklame opbygget momentum, og vi har allerede gode succeshistorier fra de støttede SMV'er. Den adgang til tværnational ekspertise, som vi formidler, er vigtig for udviklingen af mange af disse små biovidenskabsfirmaer.«

► YDERLIGERE OPLYSNINGER  
[www.in2lifesciences.eu](http://www.in2lifesciences.eu)



▶ GRÆKENLAND

# ▶ INTERNATIONAL EKSPANSIONSSTØTTE TIL SMÅ GRÆSKE VIRKSOMHEDER



Samlede omkostninger: 97 500 000 EUR  
EU-bidrag: 30 000 000 EUR

**Små firmaer i Grækenland opfordres til at samarbejde og i fællesskab udvikle deres internationale markeder.**

Projektet »Extraversion – Competitiveness of Enterprises« (Extraversion – virksomheders konkurrenceevne) er udformet for at forbedre lokale virksomheders internationale konkurrenceevne og udvide deres virksomhed.

Projektet fokuserer på udadvendte, eksportorienterede iværksættere og skal forbedre Grækenlands økonomi via fremme af landets produkter og tjenester med stor merværdi.

For at opnå dette lægger programmet vægt på udviklingen af samarbejde og partnerskaber mellem små og mellemstore virksomheders (SMV'er) inden for produktions-, byggeri- og servicesektorerne. Under det EU-støttede projekt ydes der finansiel støtte til grupper af SMV'er (mindst tre) på betingelse af, at de arbejder sammen om at varetage eksportaktivitet.

Den tilgængelige finansiering kan bruges på mange forskellige måder, f.eks.: til produktion og markedsføring af nye eller differentierede produkter eller tjenester, udvikling af nye produkter eller tjenester, indførelse af nye teknologier, prototyper og innovationer, diversificering af virksomhedens produktionsgrundlag, udvikling af grønne virksomhedsaktiviteter eller genbrugsaktiviteter.

Via programmet kunne THYRATRON S.A. (billedet herover) f.eks. implementere et kvalitetskontrollsystem, der resulterede i en forøgelse på 100% af omsætning og produktion.

Selvom programmet først og fremmest er rettet mod Grækenlands sektor med små virksomheder (mikrovirksomheder og SMV'er) kan større virksomheder under visse omstændigheder involveres (ca. 1% af de virksomheder, der støttes), hvis de er klar til at samarbejde med SMV'er inden for international handel.

Det overordnede mål for projektet er at forbedre græske virksomheders præstation på internationale markeder ved at fremme udadvendt iværksætteri som et middel til at ændre produktionen i Grækenland hen imod varer og tjenester med høj merværdi, der tilbyder kvalitet, miljøbevidsthed, viden og innovation.

Det sigter også mod at øge udenlandske direkte investeringer i den græske økonomi og mod at tilskynde til at støtte den konkurrencedygtige tilstedeværelse af græske virksomheder på nationale og udenlandske markeder. Programmet har indtil videre resulteret i skabelsen af mere end 1 000 job.

**YDERLIGERE OPLYSNINGER**  
[www.antonistikotita.gr](http://www.antonistikotita.gr)

## KALENDER

**30. SEPTEMBER OG  
1. OKTOBER 2014**

\_Bruxelles (BE)

3. forum for regionerne  
i den yderste periferi

**2. OG 3. OKTOBER 2014**

\_Prag (CZ)

Platformen for intelligent  
specialisering »Stairway  
to Excellence«

**6.-9. OKTOBER 2014**

\_Bruxelles (BE)

OPEN DAYS

**18. NOVEMBER 2014**

\_Bruxelles (BE)

Opstartsmøde  
for en EU-strategi  
for Adriaterhavet  
og Det Joniske Hav

**1. OG 2. DECEMBER 2014**

\_Milano (IT)

Arrangement  
om EU-strategien  
for Alpeområdet

Flere oplysninger om disse arrangementer  
i afsnittet Kalender på Inforegio-webstedet:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/  
conferences/agenda/index\\_da.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/conferences/agenda/index_da.cfm)

## HOLD FORBINDELSEN

 [www.ec.europa.eu/inforegio](http://www.ec.europa.eu/inforegio)

 [www.twitter.com/@EU\\_Regional](http://www.twitter.com/@EU_Regional)

 [www.yammer.com/regionetwork](http://www.yammer.com/regionetwork)  
GD REGIO samarbejdsplatform

 [www.flickr.com/euregional](http://www.flickr.com/euregional)

 Tilmeld dig vores »REGIOFLASH«  
[www.inforegiodoc.eu](http://www.inforegiodoc.eu)

 [www.twitter.com/@JHahnEU](http://www.twitter.com/@JHahnEU)



Publikationskontoret

Europa-kommissionen, generaldirektoratet for Regionalpolitik  
og Bypolitik Kommunikation – Anna-Paula Laissy  
Avenue de Beaulieu 1, B-1160 Bruxelles  
E-post: [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)  
Internet: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/index\\_da.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/index_da.cfm)

